

**Handball:**

Erfreulich frischer Wind im Lager der Handballfrauen des TSV Schwabmünchen

**Schwimmen:**

TSV-Athleten räumen bei den „Schwäbischen“ im eigenen Bad kräftig ab

**Tischtennis:**

Die erste Männermannschaft will sich in der Bayernliga behaupten

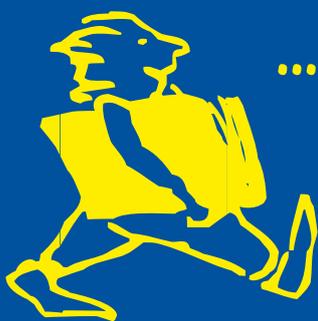
Ausgabe 3/2011

# sports **flash**

das sport- und freizeitmagazin des tsv schwabmünchen



**Samstag, 12.11.**  
**SKIBASAR**  
 Jahnhalle



... da gibt's meine Lieblingsbücher!

**BUCHHANDLUNG**  
**SCHMID**

FUGGERSTRASSE 14  
 86830 SCHWABMÜNCHEN  
 TEL. 08232-71952

Wir machen Ihnen

# FIGUR



**SimplyBelt**  
Konzept  
für einen flacheren Bauch

**JETZT  
BEI SPIEKER  
TESTEN!**

**SimplyShort**  
Konzept  
für Bauch, Beine und Po



**GUTES  
MUSS NICHT  
TEUER SEIN!**

## SPIEKER

TREFFPUNKT FÜR FITNESS, GYMNASTIK  
UND ERHOLUNG

**SCHWABMÜNCHEN**

Bachstraße 13  
Tel. 08232.2385

**BOBINGEN**

Dr.-Zoller-Straße 6  
Tel. 08234.3670

**MERING**

Am Gaußring 20  
Tel. 08233.795798

[www.spiekerfitness.de](http://www.spiekerfitness.de)

Das **SimplyBelt/Short-Konzept** ist eine Chance, seine **Problemzonen** effektiv zu verlieren, seiner **Wunsch-Wohlfühlfigur** näher zu kommen und seine Hautsituation im gesamten Bauch-Beine-Po-Bereich wieder **straffer und ansehlicher** zu gestalten. Die Kombination von Bewegung, einer kinderleichten Ernährungsumstellung sowie die Anwendung der Simple-Systeme ermöglichen Ihnen schon innerhalb von 4 Wochen messbare Erfolge und eine **Reduktion des Körpergewichts**.

# 15 Jahre



**Fashion + Sport auf zwei Stockwerken und 240 m<sup>2</sup>**

blackOut, der Sport- und Fashionstore, hält immer die neuesten Trends und stets top reduzierte Angebote bereit!

Bei uns findest Du immer die richtige Ausrüstung, sei es Inlinen, Skateboarden, Snowboarden, Stuntscooter, Freizeit oder für Sportarten wie Handball, Joggen, Fußball, Walking oder Aerobic.

Ob Ski –oder Snowboarder wir machen eure Ausrüstung wieder fit für den Winter in unseren Wintersteiger Snowboardcenter.

Der neue Snowboardkatalog ist da! Auf 98 aufregenden Seiten oder unter [www.boardscout.de](http://www.boardscout.de) online die Welt des Snowboardens erleben!



**Der neue  
Snowboard-Katalog  
ist jetzt da!**

**NITRO**  
SNOWBOARD CO.

black out sports & shoes, luitpoldstr. 11, 86830 schwabmünchen  
internet: [www.blackout-sports.de](http://www.blackout-sports.de), e-mail: [info@blackout-sports.de](mailto:info@blackout-sports.de)  
Tel.: 08232-96 32 15, Fax: 08232-96 32 14

WILLKOMMEN in der neuen  
FERNSEHWELT!  
ANALOGFERNSCHAUEN WART DUCHTERN

Hallo!  
digital tv

**TechniSat**

**Der  
Digital  
ist dem  
Analog  
sein Tod**

**Analogabschaltung  
SAT am 30.04.2012!**



**TV-Punkt Fernsehservice**

**Marco Guadagnini**

Schwabmünchen • Wertachweg 4a  
[www.tv-punkt.de](http://www.tv-punkt.de) • Tel. 08232/80 82 25

Antennenbau • Reparaturen • Verkauf

IHR FACHMANN FÜR DIGITALES FERNSEHEN

**Zum Titelbild**

Auch wenn die Schwabmünchner Leichtathleten vielleicht nicht mehr ganz so oft in den Schlagzeilen auftauchen, verfügen sie dennoch nach wie vor über ausgezeichnete Mehrkämpferinnen. Susanne Alletsee (im Bild vorne) und Anna Kutter holten bei den Bayerischen Meisterschaften die Plätze zwei und sechs und Susanne setzte mit einem tollen zehnten Rang bei den Deutschen Titelkämpfen noch das i-Tüpfelchen. Lesen Sie mehr dazu auf Seite 16 in dieser SportsFlash-Ausgabe.

**Liebe Leserin, lieber Leser,**

immer wieder mal was Neues, so ist es auch mit unserem SportsFlash. Ab dieser Ausgabe wird der SportsFlash auch in allen Ortsteilen Mittelstetten, Schwabegg, Klimmach und Birkach verteilt. Leider ist es uns aus rechtlichen Gründen nicht mehr möglich die Briefkästen „Bitte keine Werbung!“ zu bedienen. SportsFlash Leser, die einen solchen Aufkleber am Briefkasten haben sollten diesen entfernen, um auch in Zukunft den SportsFlash zu erhalten. Selbstverständlich besteht auch die Möglichkeit sich das Magazin an den bekannten Auslagestellen zu holen.

**Impressum:****Herausgeber:**

TSV Schwabmünchen e.V.  
Fuggerstraße 50  
86830 Schwabmünchen

**Erscheinen und Auflage:**

4 mal jährlich 5.000 Exemplare

**Gesamtredaktion,****Anzeigen und Distribution:**

WEIHER Sport&Media,  
Franz-Kleinhans-Str. 11, Schwabmünchen  
Tel. (08232) 5034059  
www.weiher-media.de

**Produktion, Satz und Layout:**

HÜBENTHAL Werbung&Grafik GmbH  
Steingrubweg 23, Schwabmünchen  
www.sportsflash.de

Desweiteren wird der Flash ab dieser Ausgabe fast durchgängig, ab 2012 dann komplett, in Farbe erscheinen. Somit stehen dem Sportinteressierten 44 farbige Seiten geballte Information rund um die Angebote des TSV zur Verfügung. Dies dürfte einmalig sein für eine Stadt in der Größenordnung Schwabmünchens.

Selbstverständlich besteht auch die Möglichkeit den SportsFlash online zu lesen. Auf [www.sportsflash.de](http://www.sportsflash.de) sind alle Ausgaben der letzten Jahre gespeichert, so kann man auch in den alten Heften jederzeit schmökern.

So jetzt wünsche ich allen Leserinnen und Lesern viel Spaß mit der neuen Ausgabe und bedanke mich recht herzlich bei allen Redakteuren aus den Abteilungen.

In diesem Sinne

Euer Reinhold Weiher

**MBT –  
ein außergewöhnliches  
Gefühl erleben.**

Unsere Philosophie ist es, Menschen zu einem gesunden und aktiven Lebensstil zu bewegen. Wir glauben, dass Bewegung der Schlüssel zu einer gesunden Balance im Leben ist. Das perfekte Zusammenspiel von Funktion und Mode vereint sich im außergewöhnlichen Schuhkonzept von MBT und lässt Sie diese gesunde Balance Tag für Tag erleben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**SANITÄTSHAUS  
MAILÄNDER**

[www.die-alte-apotheke.de](http://www.die-alte-apotheke.de)

**Alte Apotheke**  
Fuggerstraße 37  
86830 Schwabmünchen  
Telefon: 08232/4809

# Holpriger Start bei den TSV-Handballern

Seit einigen Wochen wird in den bayerischen Handball-Sporthallen wieder mit Tempo und vielen Emotionen um Punkte gekämpft und auch die TSV-Handballer sind wieder voll durchgestartet. Leider lief dabei nicht alles ganz nach Wunsch, aber bekanntermaßen wird eine Saison nicht im ersten Monat entschieden.

Noch nicht richtig in Tritt gekommen ist die erste Herrensieben, die mit einem schweren Auftaktprogramm als Aufsteiger in die Landesligasaison startete und nach vier Spieltagen, davon drei Auswärtspartien, erst einen Zähler auf dem Konto hat. Nach einer Niederlage zum Auftakt beim heimstarken TV Immenstadt ließen die Weiher-Schützlinge mit einem Punktgewinn beim Kissinger SC aufhorchen und so waren die Hoffnungen für den ersten Heimauftritt gegen den TuS Fürstfeldbruck II mehr als nur geweckt.

## Prächtiger Rahmen für Heimauftritt

So fanden sich am 2. Oktober rund 300 Zuschauer in der Grundschulhalle ein und verbreiteten nicht zuletzt aufgrund einiger Umbauten der Handballer eine für diese Halle ungewohnte Stimmung. Eine Extra-Tribüne direkt neben dem Spielfeld bot Sitzplätze für 70 Fans, wobei sich viele Zuschauer auch rund um die Tribüne einfanden und so rund 100 TSV-Anhänger Stimmung aus nächster Nähe machten. Auch der neue Stehplatzbereich sorgte für mehr Kontakt zwischen Fans und Spielfeld, da hier Jubel und Anfeuerung nicht mehr an der ungeliebten Glaswand „abprallten“. Vor dem Spiel konnte Abteilungsleiter Holger Hübenthal mit den Firmen LEW und Heim&Wert zwei neue Hauptsponsoren der Handballer vorstellen, wobei die den Trikots der Ersten nachempfundenen „Supporter Shirts“ der LEW gleich großen Absatz fanden.

Es war also alles bereit, leider spielte der starke Gegner nicht so richtig mit und auch die eigene



*Hoch hinaus (hier Andreas Lerch) wollen die Männerhandballer des TSV gerne in den kommenden Jahren. Momentan ist aber der Klassenerhalt in der Landesliga das große Ziel.*

Mannschaft wirkte nach gutem Start vor der großen Kulisse leider eher gehemmt wie beflügelt. Am Ende stand eine 22:30 Niederlage und eine am Ende doch gedrückte Stimmungslage. Die Mannschaft hat aber sicher genügend Potenzial, um sich im Laufe der Vorrunde zu steigern und so für möglichst viele stimmungsvolle und erfolgreiche Abende in der „neuen“ Grundschulhalle zu sorgen. Die Heimspieltermine der Vorrunde sind im Kasten unten rechts aufgeführt.



## „Spaß im Sand“ ein voller Erfolg

Zu diesem Event des Ferienprogramms der Stadt Schwabmünchen fanden sich 20 Kinder zwischen 12 und 14 Jahren auf dem im letzten Jahr neu angelegten Handballbeachplatz an der Grundschule ein. Unter der Leitung der beiden Betreuer der Handballabteilung Cindy und Kay Galinsky wurden alle Kinder über die recht einfachen Spielregeln informiert. Schnell waren vier möglichst gleich starke Mannschaften gewählt und schon konnte man, nach einer kurzen Aufwärmphase in das angesetzte Turnier einsteigen. Die Spielzeit von einmal 10 Minuten pro Spiel war so gewählt, dass alle über die volle Distanz mitziehen konnten.

Es ist kaum zu glauben wie schnell sich die Mädchen und Jungen an die für ein Handballspiel ungewohnte „Sandumgebung“ gewöhnten. Plötzlich machte es Spaß sich hinzuwerfen (wer kennt das nicht von dem Strand im Urlaub). Nicht selten wälzten sich zwei oder mehr Spieler oder Spielerinnen im Sand, um den Ball zu ergattern. Auch der Umstand, dass man den Ball im Sand nicht tippen kann, machte das Spiel für alle interessanter, da so Alleingänge ausgeschlossen sind. Tore können nur im Team erzielt werden.

Im Großen und Ganzen ein gelungener Vormittag, bei dem auch das Wetter mitgespielt hat (es schien in dem doch verregneten Sommer die ganze Zeit die Sonne). Die Kinder hatten viel Spaß und waren dennoch sehr konzentriert bei der Sache. Ein Ferienprogramm das auch im nächsten Jahr sicher wieder stattfinden wird.



Für tolle Stimmung sorgen auch in diesem Jahr die Fans bei den Heimspielen – neuerdings auch in der Grundschule direkt am Spielfeld.

## Die weiteren Vorrundenspiele der Landesligahandballer:

15.10.	20:00	<b>TSV SMÜ</b>	TV Memmingen
23.10.	16:30	TSV Allach	<b>TSV SMÜ</b>
29.10.	20:00	<b>TSV SMÜ</b>	TSV Indersdorf
05.11.	16:00	TSV Landsberg	<b>TSV SMÜ</b>
12.11.	20:00	<b>TSV SMÜ</b>	Eichenauer SV
19.11.	18:00	TSV Trudering	<b>TSV SMÜ</b>
26.11.	20:00	<b>TSV SMÜ</b>	TSV Ismaning
10.12.	15:30	TSV Friedberg II	<b>TSV SMÜ</b>
17.12.	20:00	<b>TSV SMÜ</b>	TSV Niederraunau



# Heim&Wert

Versicherungsmakler GmbH

## Kundennähe und Vertrauen

Frauenstr. 1 • 86830 Schwabmünchen

Telefon: 08232 / 99 79 235

Telefax: 08232 / 99 79 236

Mobil: 0172 / 8174680

E-Mail: heimundwert@t-online.de

[www.heimundwert.de](http://www.heimundwert.de)

## SC24.com WIR FREUEN UNS AUF EINE ERFOLGREICHE SAISON!

OFFIZIELLER  
AUSRÜSTER DES  
TSV SCHWABMÜNCHEN



FÜR VEREINSMITGLIEDER DES TSV SCHWABMÜNCHEN GIBT ES EXKLUSIVE SONDERKONDITIONEN. NÄHERE INFOS ERHALTEN SIE BEI ALLEN HEIMSPIELEN DER 1. HERRENMANNSCHAFT SOWIE UNTER [WWW.HANDBALL-SCHWABMUENCHEN.DE](http://WWW.HANDBALL-SCHWABMUENCHEN.DE).

**11€-GUTSCHEIN\* OHNE WENN UND ABER!**  
AUF ALLE ARTIKEL IM ONLINE-SPORTSHOP UNTER [www.SC24.com](http://www.SC24.com)

IHR GUTSCHEINCODE: **SC24SCHWABMUENCHEN12**

\*Der Gutscheincode ist auch auf bereits reduzierte Artikel, jedoch nicht auf SC24.com Geschengutscheine anwendbar und kann nicht ausbezahlt werden. Pro Einkauf ist nur 1 Gutschein einlösbar. Der Gutschein ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Der Code ist bis einschließlich 31.05.2012 gültig.

SC24.com AG · Erwin-Bosch-Ring 32 · 86381 Krumbach · Telefon: 01805-8860990\*\*  
Fax: 01805-8860991\*\* · e-mail: [info@SC24.com](mailto:info@SC24.com) · Internet: [www.SC24.com](http://www.SC24.com)  
\*\*0,14 Euro/Minute aus dem Festnetz der DTAG, Mobilfunkpreis maximal 42 ct/min

## Gaststätte Schützenheim Schwabmünchen

*Ein Ort zum Wohlfühlen!  
Treff der TSV-Handballer!*



Unsere Öffnungszeiten:  
Täglich ab 10.00 Uhr  
Sonn- und Feiertag ab 9.00 Uhr

*Gaststätte Schützenheim  
Schützenstraße 14  
86830 Schwabmünchen  
Tel. 08232/8079560*

## LEW

Lechwerke



## REGIONAL. ENGAGIERT. LEW.

„Richtig begeistert sind die jungen Mannschaften, wenn sie als Gewinner unseres Wettbewerbs „Leistung lohnt“ neue Trikots bekommen. Klar, dass die Lechwerke auch traditionelle, regionale Vereine wie die Augsburg Panther, den FC Memmingen oder den TSV Schwabmünchen unterstützen.“

Simone Büchler, Koordinatorin des Trikotwettbewerbs „Leistung lohnt“ mit einer Jugendmannschaft vom VfL Kaufering

VORWEG GEHEN

[www.lew.de](http://www.lew.de)

# Handballfrauen wieder im Aufwind

Eine lange Durststrecke liegt hinter den Frauenhandballerinnen des TSV. Noch vor einigen Jahren gingen die Gelb-Blauen in der Bayernliga auf Punktejagd, doch das Karriereende vieler ältere Spielerinnen und der letztlich fehlende Nachwuchs sorgte für eine Abwärtsspirale bis hinunter zur Bezirksliga. Zwischenzeitlich sah es sogar ganz düster aus, doch seit letztem Jahr geht es mit einer motivierten Mannschaft und einem neuen engagierten Coach wieder aufwärts.

Am Ende der letzten Saison war man plötzlich Tabellenweiter und da der Tabellenerste, TSV Haunstetten III, nicht aufsteigen konnte, da die zweite Mannschaft von Haunstetten eine Liga höher spielte, war die Chance da von der Bezirksliga in die Bezirksoberliga aufzusteigen. Damals, im Frühjahr diesen Jahres, kamen Stimmen auf: „Die neu formierte Damenschaft ist noch nicht so weit, um höherklassigen Handball zu spielen“. Letztendlich konnte man doch alle Mannschaftsmitglieder überzeugen und man war sich sehr schnell einig, dass man an einem Strang ziehen wolle, um in der BOL ein Wörtchen mitzusprechen. Die Ziele waren schnell formuliert. Klar war, dass man in der höheren Liga nicht um die Spitzenplätze mitspielen kann, und so wurde der Klassenerhalt möglichst auf einem sicheren Mittelplatz angestrebt. Außerdem will das Team wieder attraktiven, von Kampfgeist und Schnelligkeit geprägten, Damenhandball „abliefern“, der auch wieder Handballfans in die Halle lockt.

## Neuer Coach ein Glücksfall

Um diese Ziele zu erreichen, wurde der erste Grundstein schon Anfang des Jahres mit einem festen Trainer für die Damenmannschaft gelegt. Und so wurde kurzerhand Kay Galinsky während der Weihnachtsfeier (sicherlich eine bewährte Methode) überredet den Trainerposten zu übernehmen. Kay hatte bisher keine Erfahrung mit weiblichen Mannschaften oder gar Damenhandball war aber schon seit vielen Jahren als Trainer im männlichen Jugendbereich tätig. Und so waren auch die ersten Trainingseinheiten ein vorsichtiges Abtasten von beiden Seiten. Mittlerweile kommt man aber sehr gut miteinander aus. Im ersten Schritt war es wichtig einen stabilen Kader aufzubauen. Den Spielerinnen

*Mia Stegherr gehört zu den Hoffnungsträgerinnen im BOL-Frauenteam. Nach einem Nasenbeinbruch fiel sie für die ersten Saisonspiele leider aus, brennt aber jetzt auf ihr Debüt.*



muss es Spaß machen Handball im Team zu spielen, und sie müssen den notwendigen Ehrgeiz mitbringen, um auch bei Rückschlägen nicht gleich den Kopf in den Sand zu stecken. Aus heutiger Sicht ist dieses keine Frage mehr. Es gibt einen stabilen Kader, die Trainingsbeteiligung ist hoch und die „Mädels“ sind hoch motiviert bei der Sache.

in dieser Ausgabe) Man hatte damit also die optimale Trainerin gefunden. Jeden Samstag stand ein Lauftraining auf dem Programm. Die Damen hatten dabei die Wahl zwischen einem 12 km Bike & Run oder einem 6 km Intervalllauf, wobei es galt sechs unterschiedliche Steigungen möglichst schnell zu überwinden. Ab September standen dann zwei handballspezifische Trainingseinheiten in der Halle und eine Laufeinheit auf dem Vorbereitungsplan pro Woche. Wichtig waren auch Testspiele.

## Unglückliche Niederlage zum Auftakt

Am 25. September, war es dann endlich so weit. Das erste Saisonspiel gegen den TSV Neu-Ulm. Würde man in der neuen Liga mitspielen können? Dies war bei vielen Spielerinnen die zentrale Frage. Die Ulmer gingen in diesem Spiel schnell in Führung. Durch kämpferischen Einsatz konnten sich die Schwabmünchner Handballdamen wieder heran kämpfen und sogar einmal in Führung gehen. Letztendlich verloren unsere Damen das erste Spiel knapp mit einem Tor. Aus Sicht des Trainers Kay nicht schlimm. Man hatte bewiesen, dass man mitspielen konnte, und die Einstellung und Motivation stimmten. Bis zum heutigen Tag, nach drei Spieltagen, spielten die Damen bisher leider nur einen Punkt auf die Habenseite. Die Ergebnisse waren immer sehr knapp. Letztendlich fehlte es entweder nur an dem kleinen Quäntchen Glück oder an der notwendigen Abgebrühtheit um ein Spiel nach „Hause“ zu bringen.

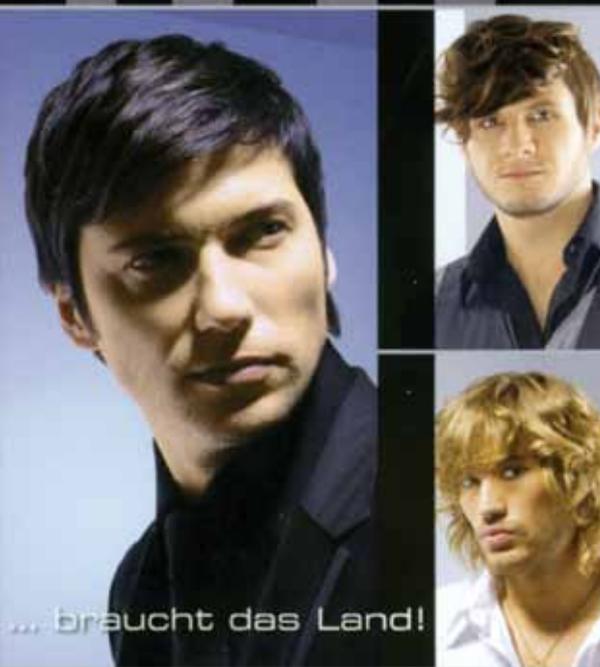
Wichtig ist, dass die Einstellung der Mannschaft stimmt und man mit viel Spaß, aber auch mit dem notwendigen Ehrgeiz zur „Sache“ geht. Dem Ziel sehenswerten Damenhandball in Schwabmünchen zu zeigen, ist man schon deutlich näher gekommen. Dies zeigen die steigenden Zuschauerzahlen, die unser Team lautstark anfeuern, und die in der Grundschulhalle für eine tolle Atmosphäre sorgen. Vielen Dank hierfür von der gesamten Mannschaft! Klar ist auch, dass die Mannschaft um Trainer Kay Galinsky in der neuen Liga ein Wörtchen mitsprechen kann. Die nächsten Spiele werden dies untermauern!



## Intensive Vorbereitung

Entsprechend verlief auch die Saisonzubereitung, anfangs mit zwei Trainingseinheiten. Dann, ab Mitte August, mit drei Trainingseinheiten. Wichtig war nach der langen Trainingspause die Kondition und Koordination wieder aufzubauen. Und so startete man mit einer handballspezifischen Halleneinheit, einer Leichtathletikeinheit und einem speziellen Lauftraining pro Woche. Der Leichtathletiktrainer war schnell verpflichtet. Man hatte das Glück, dass Johanna Beran auch dem Handballdamenteam angehört. Johanna ist Deutsche Meisterin W30 Speer 2006 und mehrfache Bayerische Meisterin W30 und aktuelle Senioren-WM Medaillengewinnerin (s. Artikel

HAARSTUDIO FRIEDRICH

NEUE MÄNNER  
NEUE KÖPFE...

claudia bucher  
haarstudio **riedrich**

Inh. Claudia Bucher  
Mindelheimer Str. 13  
Schwabmünchen  
Tel. (08232) 2910

**bruckner**  
EINRICHTUNGSHAUS

DESIGN TRIFFT FUNKTION:  
Chic, flexibel und doch bezahlbar!



WOHNEN MIT STIL.

- stufenlos höhenverstellbares Rückenteil
- variable Sitztiefe durch Rasterverstellung

Ein loungiges und extravagantes Polstermöbel – kombiniert mit stylischer Modernität und top-bequemem Sitzbegehen – lädt zum Relaxen ein. Sie entscheiden, ob Stoff oder Leder, ob mit oder ohne Funktion, ob Eckkombination, Wohnlandschaft oder Sofa – alles ist möglich.

Besuchen Sie uns im Einrichtungshaus!

Augsburger Straße 76 · 86830 Schwabmünchen · Tel: 08232 2052 · www.moebel-bruckner.de

RECHTSANWÄLTE  
STRUCKMANN-FRIEDEL  
ROSENBAUM

## Ihre Partner in Rechtsangelegenheiten

Rechtsanwältin  
**Uta Struckmann-Friedel**

Fachanwältin  
für Familienrecht

Rechtsanwältin  
**Anja Rosenbaum**

Fachanwältin  
für Verkehrsrecht

86830 Schwabmünchen • Luitpoldstraße 12  
Tel. 08232 / 9594467 • [www.anwaelte-smue.de](http://www.anwaelte-smue.de)

**CROSSLAUF** Ihr Spezialist  
**NEU** in Schwabmünchen!  
Ihr Laufspezialist für  
Freizeit- und Wettkampfläufer!

- Running
- Trail Running
- Sprint
- Walking
- Schuhe
- Lauf- und Bike-Bekleidung
- Ausrüstung
- Accessoires



**CROSSLAUF**  
Ihr Spezialist

BEKLEIDUNG WALKING OUTDOOR

Klaus Kühnel kann auf einen breiten Erfahrungsschatz im Laufbereich zurück greifen. Neben seinem sportlichen Ehrgeiz, den er unter anderem in 20 Marathon Wettkämpfen, Alpin Bergläufen und weltweiten Radreisen unter Beweis gestellt hat, ist ihm schon immer wichtig, dass Schuhe und Kleidung ideal passen. Dieses breite Wissen stellt er mit CROSSLAUF jetzt seinen Kunden zur Verfügung!



Ferdinand-Wagner Str. 14 • 86830 Schwabmünchen • Tel 08232 9973600 • Fax 08232 9974432 • [www.crosslauf-sport.de](http://www.crosslauf-sport.de)

# Frauenpower: Erfolgreiches Projekt!

**G**ermar Thiele war der eigentliche Initiator der Idee eine Frauenfußballmannschaft zu gründen. Immer wieder meldeten sich Mädchen aus Schwabmünchen bei ihm und wollten Fußball spielen. Leider konnte er ihnen keine Möglichkeit dazu geben. Das musste sich ändern.

Eifrig suchte er Trainer, die ihm dabei helfen konnten. Als er Werner Bäumel und Habib Karakaya von seinem Vorhaben überzeugte, konnte er endlich loslegen. Was zunächst ein Versuch war, ein breiteres Angebot für die fußballbegeisterten Schwabmüchnerinnen zu schaffen, erweist sich inzwischen als großer Erfolg!

## Überwältigende Resonanz

Nach dem Aufruf in der Schwabmüchner Allgemeinen war die Resonanz überwältigend. Bereits in der zweiten Woche waren wir über 20 Mädchen im Training. Verwunderte Blicke waren zu sehen, als plötzlich parallel zur 1. Mannschaft, Mädchen ihre Koordination und Schusstechnik übten. Am meisten steigerte sich der sportliche Ehrgeiz, als sich ein zufällig am Sportplatz befindender Vater mit den Worten „Torwarthandschuhe brauch ich bei euch ja nicht!“ ins Tor stellt.



Mit viel Eifer trainierten die jungen Damen zwischen 11 und 18 Jahren jeden Freitag und seit kurzem auch mittwochs. Mittlerweile hat sich ein fester Stamm von 15 Fußballerinnen gebildet, die wie Pech und Schwefel zusammenhalten. Es ist erstaunlich mit wie viel Engagement die Sportlerinnen die Trainingseinheiten bestreiten. Auch die dabei teilweise entstanden schmerzhaften Krämpfe und Weh-wechen wurden mit Humor getragen. Aufgeben – gibt es beim Frauenfußball nicht!

## Übermotivierter Wettkampfauftakt

So trainieren die Kickerinnen ein ums andere mal Technik, Koordination und Torschuss. Übermotiviert wurde das erste Freundschaftsspiel vereinbart, über das wir hier lieber nicht berichten; sondern haken es einfach unter der Rubrik „aller Anfang ist schwer“ ab. Der „Rückschlag“ nahm uns aber keineswegs die Motivation – im Gegenteil.

Übrigens - der Vater hat nach der zweiten Schützin doch Handschuhe angezogen und nach der vierten Schützin das Tor wieder verlassen. Nun, wer Lust auf das Abenteuer Frauenpower hat – freitags 17:00 am Sportplatz an der Riedstraße!

## DER EFFIZIENTESTE 1.6 I DIESEL-MOTOR ALLER KLASSEN.\* NUR 4,5 l VERBRAUCH.\*\*



RENAULT SCÉNIC DYNAMIQUE ENERGY dCi 130 START & STOP ECO<sup>2</sup>

Unser Angebotspreis:

**22.490,- €**

**Jetzt Probe fahren!**

Erleben Sie jetzt den Renault Scenic mit dem effizientesten 1.6 I Diesel-Motor aller Klassen:\* dem Energy dCi 130 Start&Stop eco<sup>2</sup>. Der besonders lauf ruhige Diesel begeistert mit komfortabler Start-Stop-Automatik und einem vorbildlichen Verhältnis von Leistung (130 PS), Verbrauch (4,4 l/100 km) und CO<sub>2</sub>-Emissionen (115 g/km).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir beraten Sie gerne.

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 5,1, außerorts 4,1, kombiniert 4,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 115 g/km (Werte nach EU-Norm-Messverfahren).

## SCHÖNWETTER AUTOMOBILE GMBH

Robert-Bosch-Straße 3 • 86830 Schwabmünchen  
Tel.: 08232-2040



\*Gemessen an Hubraum und Leistung. \*\*Kombiniert auf 100 km. Abb. zeigt Grand Scenic mit Sonderausstattung.



## Tape Dich Gesund – Kinesiotape

Sportlerinnen und Sportler, die unter Verletzungen, Muskelverspannungen oder Gelenksbeschwerden leiden, werden diese ergänzende Behandlungstechnik lieben. Die von dem japanischen Chiropraktiker Dr. Kenzo Kase entwickelte Tapemethode ist ein spezielles Tapeverfahren, das durch seine gezielte Anwendung den körpereigenen Heilungsprozess unterstützt. Bei dieser simplen, aber höchst effektiven Maßnahme wird die Haut an der betroffenen Stelle durch das Kinesiotape wellenförmig angehoben und stimuliert somit die Lymph- und Blutzirkulation im Gewebe.

Das Hauptziel dieser passiven Maßnahme ist neben einer Schmerzentlastung, die Wiederherstellung der normalen Bewegungsfähigkeit der Gelenke sowie der optimalen Funktion der Muskulatur.

Das speziell entwickelte Tape besteht aus 100 % Baumwolle und ist, im Gegensatz zu herkömmlichen Tapes, ähnlich dehnbar wie die menschliche Haut. Die Acrylbeschichtung gewährleistet eine hervorragende Haftung auf dem Körper bei sehr guter Verträglichkeit. Die Anwendungsgebiete des Kinesiotapes sind vielfältig und haben sich bei Symptomen wie Kopfschmerzen, Migräne, Hexenschuss, Lymphödeme, Gelenkschmerzen, Muskelverspannungen und Verletzungen oder dem berühmten berüchtigten Tennisarm bewährt.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann kommen Sie am Besten in unserer Praxis in Schwabmünchen oder Untermeitingen vorbei, und wir erarbeiten gemeinsam Ihre optimale Therapie, so dass Sie nicht nur schnell gesund werden, sondern gesund bleiben. Wir freuen uns auf Sie! **Zink – Ihr Partner für Physio- und Ergotherapie** in Schwabmünchen und Untermeitingen. ► [www.ergo-physiotherapie-zink.de](http://www.ergo-physiotherapie-zink.de)

# GESUND WERDEN - GESUND BLEIBEN

Ihr Partner für

## → PHYSIOTHERAPIE

Manuelle Therapie, Krankengymnastik nach Bobath und PNF, u.v.m.

## → ERGOTHERAPIE

für Kinder und Erwachsene, Hirnleistungstraining, u.v.m.

## → LYMPHDRAINAGE

manuelle Lymphdrainage, Lymptape, u.v.m.

## → MASSAGE

klassische Massage Therapie, Hot Stone Massage, Kräuterstempel Massage, Babymassage u.v.m.

## → TRAINING

gerätegestützte Krankengymnastik, individuelles Training, u.v.m.

## → HAUSBESUCHE

für weitere Angaben besuchen Sie unsere Internetseite



Gesund werden - Gesund bleiben

Seit 30 Jahren Ihr Partner für Ergo- und Physiotherapie  
in Schwabmünchen und Untermeitingen

### Zink Schwabmünchen

Jahnstr. 26  
86830 Schwabmünchen

Tel.: 08232 / 67 53

### Zink Untermeitingen

Von-Imhof-Str. 9  
86836 Untermeitingen

Tel.: 08232 / 18 47 181

### Öffnungszeiten:

Mo. bis Do.: 7.30 bis 20.00 Uhr  
Freitags: 7.30 bis 16.00 Uhr

Hausbesuche nach Vereinbarung

[www.ergo-physiotherapie-zink.de](http://www.ergo-physiotherapie-zink.de)

# Alles neu bei den D-Junioren

Ab der Saison 2011/2012 ist bei den D-Junioren (U12-U13) vieles anders. Statt 11 gegen 11 auf dem Großspielfeld mit den großen Toren (7,32m x 2,44m), wird jetzt in ganz Bayern mit 9 gegen 9 auf einem „verkleinerten Großspielfeld“ und mit Kleinfeldtoren (5m x 2m) gespielt. Der Strafraum misst nun keine 16 sondern nur mehr 12 Meter und der Strafstoßpunkt ist neuerdings 9 statt 11 Meter von der Torlinie entfernt.

Bei solch großen Änderungen sind natürlich die Kritiker nicht weit und Aussagen wie: „So ein Schmarren, wer lässt sich denn sowas einfallen?“, oder: „Des hat's noch nie gegeben, wir haben schon in der E-Jugend auf große Tore gespielt!“ haben nicht lange auf sich warten lassen. Aber warum ist das denn jetzt so?

## Altersgerechte Anpassung

Beim DFB und dem BFV hat man schon lange darüber nachgedacht, wie der große Sprung vom Klein- auf das Großspielfeld geringer und altersgerechter gemacht werden kann, da viele Kinder noch nicht die notwendigen körperlichen Voraussetzungen für ein 100 Meter langes Spielfeld haben. Umgekehrt ist die Spielfläche der E- und F-Junioren jedoch zu klein, um der schnellen Entwicklung gerecht zu werden. Die neue Spielform stellt nun die Zwischenstufe vom „Kleinfeldfußball“ zum „großen Spiel 11 gegen 11“ dar. Das Spiel wird intensiver, technischer und jeder Spieler hat eine deutlich gesteigerte Anzahl an Ballkontakten.

Die spielerische Lösung steht jetzt wieder im Vordergrund, die größere Kraft ist nicht mehr so wichtig. Für den Torerfolg genügt es halt nicht mehr einfach nur hoch genug auf das Tor zu schießen, weil der Torwart eh nicht an die Torlatte kommt! Für die Trainer bedeutet es, koordinative Fähigkeiten und technische Fertigkeiten verstärkt zu üben. Also: passen, laufen, dribbeln und wieder passen bis zum Torabschluss – immer wieder. Es wird mehr Handlungsschnelligkeit und Kreativität verlangt. Die Ballannahme und -mitnahme und der variantenreiche Einsatz von Finten werden in diesem Spiel häufiger benötigt und gewinnen so an Bedeutung. Kurz gesagt: Die neuen Spielfeldabmessungen und der zu bespielende Raum sind optimal an die Entwicklung von D-Jugendspielern angepasst.

## Organisatorischer Aufwand

Aber genau hier sind auch die beiden größten Probleme für die meisten Vereine entstanden. Erstens, wo bekomme ich eine geeignete Spielfläche her? Denn

das Markieren zusätzlicher Linien auf dem normalen Großfeld ist eher verwirrend und der Trainingsplatz häufig nicht in einem Zustand, in dem man ihn den Kids für ein Spiel zumuten möchte. Und Zweitens, wer finanziert die zusätzlich benötigten Kleinfeldtore? Denn nun sind ja meistens zwei Mannschaften mehr im Trainings- und Spielbetrieb und die anderen Kleinfeldmannschaften sind nicht weniger geworden.

## Schnelle Problemlösung

Der TSV Schwabmünchen hat beide Probleme schnell gelöst und so für eine reibungslose Umsetzung der neuen Spielform gesorgt. Zum einen wurde eine eigene Spielfläche ausgemessen und markiert, auf der nur die D-Junioren spielen. Hier gibt es keine „falschen“ Linien und Unebenheiten, die das Spiel behindern. Zum anderen hat sich die Firma „Treppen Amann“ sofort bereit erklärt, zwei neue Tore zu beschaffen und den Jungs und Mädels zur Verfügung zu stellen. Dabei wurde sogar darauf geachtet, dass die Tornetze in den Vereinsfarben schwarz und weiß gehalten sind. Vielen Dank für diese große und wertvolle Unterstützung!

Es liegt also nur noch an den Spielern und Trainern, damit wir eine erfolgreiche und lernintensive Saison 2011/2012 bei den D-Junioren haben!



*Auch mit, oder auch vielleicht gerade wegen des neuen Reglements freuen sich die beiden D-Jugendteams der TSV-Fußballer auf eine erfolgreiche Saison.*



## Jugendfußballer im Legoland – eine gelungene Belohnung

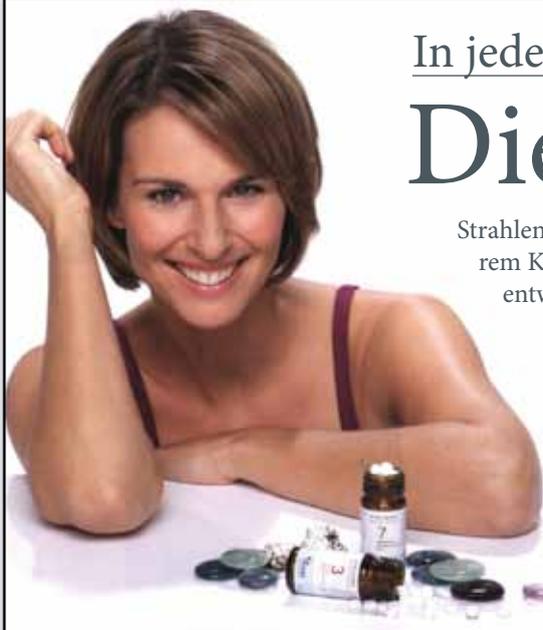
Am letzten Ferientag fand, bei strahlendem Sonnenschein, der 5. Jugendfußballaktionstag im Legoland statt. Alle Meistermannschaften der F und E-Jugend aus ganz Schwaben erhielten wieder kostenfreien Eintritt und wurden durch den Bayerischen Fußballverband, mit einer Urkunde für jeden Spieler geehrt. In diesem Jahr kamen 5 Mannschaften des TSV Schwabmünchen in diesen Genuss - weiter so Jungs. Nach der Urkundenverteilung durften die Spieler mit ihren Trainern, Familien und Freunden noch einen unvergesslichen Tag im Legoland verbringen.

Mit großer Grabmal-Innenausstellung!

Steinmetz Weiher GmbH  
 Frank Weiher  
 Franz-Kleinhans-Straße 11  
 86830 Schwabmünchen  
 Tel. 08232 950340  
 Fax 08232 950341  
 info@steinmetz-weiher.de  
 www.steinmetz-weiher.de

Steinmetz  
**WEIHER**  
 Schwabmünchen

Das Grabmal - Schöpfung der Gegenwart - Grabmale unserer Zeit



In jeder Lebenslage: Gesund mit Schüssler-Salzen!

# Die Salze des Lebens

Strahlendes Aussehen, gesunder Schlaf, vital sein und bleiben – Mineralstoffe in unserem Körper sind dafür die Voraussetzung. Der Arzt Dr. Wilhelm Heinrich Schüssler entwickelte vor 135 Jahren eine Heilweise mit 12 Mineralstoffverbindungen (=Salze).

**Beweglich  
 bleiben durch die  
 Sportler-Kur mit  
 Schüssler-Salzen.**  
 Wir informieren  
 Sie gerne!



**SONNEN  
 APOTHEKE**  
 SCHWABMÜNCHEN

Sabine Hemmersdorfer  
 Mindelheimer Str. 6 · 86830 Schwabmünchen  
 Tel. 08232/9653-0 · Fax 08232/9653-22  
 sonnen-apotheke-schwabmuenchen@web.de

**ritter**

**Starke Kunden brauchen leistungsstarke Produkte**

► **EquiTerr**

Professionelle Reitplatz- und Paddockbefestigung mit System



► **RoadEdgePave**

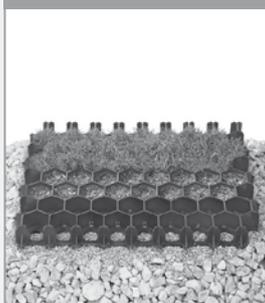
Die Spezialplatte für die Befestigung von Straßenbanketten und Fahrspuren



► **Rasenschutzwabe**

Naturnahe Bodenbefestigung

- entsiegelt
- begrünt
- befahrbar



► **MegaLeaf**

Laub- und Grasrechen als Zeitersparerlebnis  
 Arbeitsbreite ca. 80 cm  
 Gewicht ca. 900 g  
 Metallteleskopstiel



► **Sysdrain**

Das multifunktionale Schachtsystem für die Regenwasserversickerung

- einfacher Zusammenbau
- HD-PE Recycling-Material
- Einbau ohne schweres Gerät
- Standardanschlüsse
- kostengünstig nachrüstbar
- leichtes Transportgewicht
- Adapter für begehbare Schachtabdeckungen (Innendurchmesser 600 mm)



ritter gmbH • Kaufbeurer Str. 55 • D-86830 Schwabmünchen • Tel.: 08232/5003-50 • Fax: 5003-51 • E-Mail: technik@ritter-online.de • www.ritter-online.de

# Wettkämpfe und Sommerangebote

**K**eine wirkliche Sommerpause kannten die Sportler und Verantwortlichen der Judoabteilung in diesem Jahr. Neben dem Angebot im Rahmen des Sommerprogramms stand auch die Trainingsvorbereitung auf die Schwäbischen Meisterschaften auf dem Programm, die direkt nach den Sommerferien anstanden.

## Viele Kinder beim Angebot im Ferienprogramm

In der ersten Woche der Sommerferien bot die Judoabteilung des TSV Schwabmünchen im Rahmen des Ferienprogramms ein Judo-Schnuppertraining für Kinder und Jugendliche an. 29 Kinder im Alter von 6 bis 15 Jahren trainierten fleißig mit und erhielten einen guten Einblick in die Sportart Judo. Bei den jüngeren Teilnehmern (6 bis 9 Jahre) stand „Judo spielerisch Erlernen“ auf dem Programm. Begeistert machten die Kinder bei Judospielen und Judo-Techniken mit. Höhepunkt war bei beiden Gruppen eine kleine Judovorführung, die von Anna und Sandra präsentiert wurde und die bei den Kindern sehr gut angekommen ist.

Bei den älteren Teilnehmern (10 bis 15 Jahre) stand die Selbstverteidigung im Vordergrund. Auch sie trainierten begeistert mit und erlernten wie man mit Judo-Techniken sich selbst verteidigen kann. Beide Gruppen waren begeistert, als sie am Schluss noch ein kleines Randori (Übungskampf) machen durften. Am Ende der Trainings erhielt jeder Teilnehmer eine Urkunde. Unterrichtet wurden die Ferienkinder von den Trainern Renate Mayr, Sandra Eckel und Anna Mayr, außerdem halfen noch Linda, Christina und David mit.

## „Schwäbische“ in Kaufbeuren

Nach den Sommerferien startet für die Judokas die Turniersaison wieder.



Am 25.9.2011 war die Schwäbische Meisterschaft der U14 in Kaufbeuren bei der auch sechs Schwabmünchner Judokas starteten und sich folgende Platzierungen erkämpften. Lena Gall erreichte Platz zwei und wurde somit Schwäbischer Vizemeister. David Schöpf sicherte sich den 3. Platz und somit die Bronzemedaille. Die anderen vier Teilnehmer waren erst zum zweiten Mal auf einem Wettkampf und hielten sich trotzdem sehr gut. Alle kämpften hervorragend und am Ende erreichten Jasmin Höb und Mika Schubert jeweils den 5. Platz. Jan Geiger und Jonas Maurmann erreichten jeweils den 7. Platz. Die ersten fünf der Rangliste bei den Schwäbischen haben sich für die Südbayerische Meisterschaft qualifiziert.

*Judo-Techniken für die Jüngeren, Selbstverteidigung für die Älteren – das Angebot der Judoabteilung im Ferienprogramm fand erneut großen Zuspruch.*



*Viel Action war für die Teilnehmer unter fachkundiger Anleitung angesagt.*

Germar Thiele & 60 Jahre Freie Wählervereinigung Schwabmünchen e.V. präsentieren:

**1. Schwabmünchner Comedy-Nacht**

mit Bayern3-Moderator **Matthias „Matuschke“ Matuschik & Gästen**

**Samstag, 26.11.2011**  
 Stadthalle Schwabmünchen  
 Einlaß 19.00 Uhr · Beginn 20.30 Uhr

Seit Jahren setzen sich die Freien Wähler Schwabmünchen für ein attraktiveres Kulturangebot ein. Zum 60-jährigen Jubiläum präsentieren die Freien Wähler in Zusammenarbeit mit Germar Thiele die 1. Schwabmünchner Comedy Nacht.

KVV: Stadtzeitung Schwabmünchen, Schwabmünchner Allgemeine, AZ-Kartenservice, Ingel's Cafe Schwabmünchen



Meine Eltern haben  
für mich vorgesorgt!



**Allianz  Becht**

Hans Becht • Generalvertretung

Luitpoldstraße 2 • 86830 Schwabmünchen  
Telefon 08232/4048 • Fax: 08232/74114  
becht.hans@allianz.de • www.hans-becht.de

Eine wichtige Adresse...

**Mariken-Apotheke**

Apotheker  
Hubertus Mayr

Lindauer Straße 26  
86845 Großaitingen  
Tel. 082 03 / 95 28 09  
Fax 082 03 / 95 28 13

**Ihre Apotheke  
in Großaitingen.**

**DAS STARKE  
SPEZIALISTEN-  
TEAM RUND  
UM'S DACH!**

Qualität auf allen Dächern !

**DACHBAU<sup>®</sup>**  
**KRAUS**  
GmbH

Siemensstraße 15 • 86830 Schwabmünchen  
Telefon 08232/9666-0 • Telefax 08232/9666-20

Flachdach- u. Profilblechbau • Dachdeckerei • Zimmerei



Hallo Schüler(in)!

Selbstverdientes Geld ist cool! Bei uns kannst Du als  
Prospektverteiler(-in) Dein Taschengeld aufbessern.  
Du solltest mindestens 13 Jahre alt sein und die Lust  
mitbringen in Deinem Wohngebiet wöchentlich  
Prospekte auszutragen. Bewirb Dich jetzt auf:

[www.prospektverteilunglederle.de/jobs](http://www.prospektverteilunglederle.de/jobs)

oder über Telefon: (0731) 400 670

Wir freuen uns auf Dich!

Prospektverteilung Lederle GmbH & Co. KG

# Starke Senioren in Sacramento

**G**leich zwei Leichtathletinnen des TSV vertraten bei den Weltmeisterschaften der Senioren im kalifornischen Sacramento die deutschen Farben und konnten bei drei Starts zwei Medaillen erringen.

Barbara Muhr reiste für ihren Siebenkampf bereits etwas früher an als Johanna Beran, die mit Ehemann Oliver den Trip in die USA anging. Barbara Muhr musste daher auf sich allein gestellt ihren ersten Siebenkampftag absolvieren. Doch dank langjähriger Wettkampferfahrung konnte die 35-Jährige mit guten Leistungen aufwarten. Trotz ungewohnt frühem Start, waren die Temperaturen bereits sehr heiß als es zum 100 Meter Hürdenlauf ging. 40 Grad sollte das Thermometer an diesem Tag noch anzeigen. 16,95 Sekunden standen nach dem Lauf auf der Uhr, womit Barbara nicht ganz zufrieden war. Ein Körperkontakt mit der Gegnerin eine Bahn neben ihr hatte sie an Hürde sieben völlig aus dem Tritt gebracht. Eine ungewöhnliche Verzögerung gab es beim Hochsprungwettkampf. Da die Kampfrichter anfangs nur eine Messlatte mit Inch-Skala hatten, musste erst eine Messlatte mit metrischem Maß besorgt werden. Daher durfte Barbara Muhr mit übersprungenen 1,42 Meter mehr als zufrieden sein. 9,68 Meter im Kugelstoß waren ebenfalls in Ordnung und festigten Rang zwei im Zwischenklassement. Im den ersten Wettkampftag abschließenden 200 Meter Lauf herrschte ein Gegenwind von über zwei Meter pro Sekunde, was keine bessere Zeit als 28,19 Sekunden erlaubte.

## Mit Unterstützung in den zweiten Tag

Am zweiten Wettkampftag konnte Barbara Muhr dann auf die Unterstützung durch die ehemalige Siebenkampfkollegin Johanna Beran zählen. Im Weitsprung standen nach drei Versuchen starke 4,87 Meter zu Buche, ehe es im Speerwurf noch mal richtig spannend wurde. Die ersten beiden Würfe wurden von den Kampfrichtern ungültig gegeben, womit der letzte Versuch passen musste. Dank der Anfeuerungsrufe und der gewissen Portion Wut im Bauch platzte im letzten Durchgang der Knoten und Muhrs Speer segelte auf



*Sie hatten allen Grund zu strahlen: Barbara Muhr und Johanna Beran vertragen die deutschen Farben perfekt.*

gute 31,66 Meter. Für Rang zwei im Gesamtklassement musste sie daher nur an der Drittplatzierten Südafrikanerin dranbleiben, was ihr bis zur Zielgeraden auch recht gut gelang. Die letzten 100 Meter musste sie sich

die Siebenkämpferin aber noch einmal richtig quälen. Sie sicherte sich aber am Ende mit 2:54,19 Minuten die Silbermedaille. 4018 Punkte standen damit zu Buche und Barbara Muhr kann sich damit Vizeweltmeisterin in der Altersklasse W35 nennen.

## Windprobleme und Pokerspiele

Vereinskollegin Johanna Beran konnte bei ihren beiden Wettkämpfen auf die Unterstützung von Ehemann Oliver und Barbara Muhr zählen, doch böiger Wind machten sowohl Speerwurf als auch Weitsprung zum Pokerspiel. Im Vorfeld von Achillessehnenbeschmerzen geplagt, fehlte Johanna zudem die Konstanz und die nötige Wettkampfroutine. Dennoch erarbeitete sich die 36-Jährige in ihren sechs Speerwürfen eine Weite von 39,71 Metern und sie gewann damit die Bronzemedaille. Im Weitsprung machte sich das fehlende Training vor allem in der Anlaufkonstanz bemerkbar. Nach einem ungültigen Versuch sprang Johanna Beran 5,13 Meter und hatte danach nur noch einen schwächeren gültigen Versuch. Die Titelverteidigerin von Lahti musste sich in der überaus starken Konkurrenz damit diesmal mit Rang sechs begnügen, dennoch war auch diese WM-Reise wieder ein großes Erlebnis.

Das Trio konnte sich im Anschluss an die Wettkämpfe mit ihren beiden WM-Medaillen im Gepäck noch auf einem Trip an der Westküste von San Francisco bis San Diego erholen, bevor es wieder zurück nach Deutschland ging.

Anruf genügt und wir sind schon da!



**EKA** GmbH  
ELEKTRO · KÄLTE ANLAGEN

Tel. 0 82 32 - 90 32 44  
Fax 0 82 32 - 90 32 33

Umweltsimulation  
Klimatechnik  
Regelungstechnik  
Kältetechnik

kontakt@eka-kaeltechnik.de  
www.eka-kaeltechnik.de

Elektro + Kälte Anlagen  
Ficklermühle 1  
86830 Schwabmünchen

Industrielle Kaltwasser-Anlagen  
Prozesskühlung  
Büro-Klimatisierung  
Kühlung von Serverräumen  
Hausklimatisierung  
Luft/Wasser-Wärmepumpen

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen Klima und Kälte.

**FLYER** Innovation in Mobility

Fahren mit Motorunterstützung –  
Uneingeschränkt mobil sein.

Entdecken Sie die  
Schokoladenseite des Radfahrens...



**Rittmayr & Härle GmbH**  
Ihr Fahrradpartner in Schwabmünchen!

Sport- und Tourenrädern • Cityräder • Trekkingbikes  
Mountainbikes • Jugendräder • Kinderräder  
Zubehör - Ersatzteile - Reparaturen

Fuggerstraße 30 - Schwabmünchen - Tel. 08232 / 4478

# Profi-Power zum Millionen-Jubiläum!

Hochdruckreiniger  
Kärcher K 4.650 Jubilee T 250  
Leistungsstarkes Jubiläumsgerät  
mit Flächenreiniger T 250,  
Vario-Power-Strahlrohr,  
Dreckfräser und integriertem  
Wasserfeinfilter.

€ 249,99

**KÄRCHER**  
makes a difference



Wir beraten Sie gern!

**Kimpfbeck Maschinen GmbH**

Bahnhofstraße 10 • 86830 Schwabmünchen • Tel. 08232/2840 • Fax 08232/6296  
email [maschinen.kimpfbeck@freenet.de](mailto:maschinen.kimpfbeck@freenet.de) • [www.maschinenhandel-kimpfbeck.de](http://www.maschinenhandel-kimpfbeck.de)

# 20 Jahre

Harald Schieber  
**Drucktreff.de**

Wir danken allen  
Kunden und Freunden!

- ohne Euch hätten  
wir das nicht geschafft!

... auf die nächsten „20“  
- wir sind bereit!



Bahnhofstr. 18 a  
86830 Schwabmünchen  
Tel. 08232 - 77 400  
[info@drucktreff.de](mailto:info@drucktreff.de)  
[www.drucktreff.de](http://www.drucktreff.de)

# TSV-Mehrkämpfer in guter Form

Die Mehrkämpfer des TSV, seit Jahren eine Bank in Sachen Erfolge konnten heuer zwar nicht ganz an die alten Glanzzeiten anknüpfen, die Erfolge auf den Bayerischen Mehrkampfmeisterschaften in Wunsiedel waren jedoch durchaus beachtlich.

Allen voran demonstrierte Susanne Alletsee ihre gute Form. Mit einer windunterstützten Zeit von 14,73 Sekunden über 100 Meter Hürden startete die 26-Jährige mit einer neuen persönlichen Bestzeit in den Siebenkampf. Nach guten 1,63 Meter im Hochsprung, nicht ganz zufriedenstellenden 9,81 Metern im Kugelstoßen und nochmals sehr guten 26,90 Sekunden über 200 Meter beendete sie ihren ersten Tag als Dritte des Frauen-Klassements. Starke 5,33 Meter im Weitsprung am zweiten Wettkampftag, 38,93 Meter im Speerwerfen und 2:27,47 Minuten nach einem taktischen 800 Meter-Finale sicherten ihr 4909 Punkte und damit die Silbermedaille.

Für ihre Mehrkampfkollegin Anna Kutter bedeuteten 15,88 Sekunden über die Hürdenstrecke ebenso neue persönliche Bestzeit. Mit 1,60 Meter im Hochsprung, 9,91 Meter im Kugelstoßen und sehr guten 26,98 Sekunden über die 200 Meter gelangen Anna Kutter, die erst vor einem Jahr zur Leichtathletik zurückkehrte, weitere tolle Leistungen. Nach starken 5,08 Meter im Weitsprung verlor sie jedoch wertvolle Punkte im Speerwerfen. Mit dem abschließenden 800 Meter-Lauf in einer Zeit von 2:43,08 Minuten erreichte sie gute 4200 Punkte und damit Rang sechs.

## Tobias Lutzenberger über 7.000 Punkte

Bei den Männern ging Tobias Lutzenberger im Zehnkampf an den Start. 10,92 Sekunden über 100 Meter, 6,65 Meter im Weitsprung, 12,50 Meter mit der 7,25 kg Kugel, 1,87 Meter im Hochsprung und starken 49,79 Sekunden über die Stadionrunde bedeuteten für ihn Platz zwei nach dem ersten Tag. Seine Sprint-



Hoch hinaus ging es für Susanne Alletsee, die hier ihren tollen 5,33 Meter Weitsprung „fliegt“.



Im Weitsprung (5,08 Meter) sammelte Anna Kutter viele wichtige Punkte bei den Bayerischen Titelkämpfen.

stärke zeigte er gleich zu Beginn des zweiten Tages mit der Zeit von 15,30 Sekunden über 110 Meter Hürden. 35,29 Meter mit dem Diskus, einer persönlichen Bestleistung von 4,60 Metern im Stabhochsprung, 43,08 Meter im Speerwurf und 4:48,24 Minuten über 1500 Meter brachten ihn insgesamt auf 7047 Punkte. Damit belegte er im Endklassement den dritten Platz und Tobias Lutzenberger ist damit nach Stefan Ritschel und Volker Gutgesell der dritte Menkinger Zehnkämpfer, der die 7000-Punkte-Marke knacken konnte.

Bei der A-Jugend ging sein jüngerer Bruder Patrick im Fünfkampf an den Start und wurde mit 3262 Punkten bayerischer Vizemeister. Die Grundlage hierfür legte der Sprungspezialist mit 6,29 Meter im Weitsprung und 1,85 Meter im Hochsprung. Gute 11,54 Sekunden über 100 Meter, 11,99 Meter mit der Kugel und 55,18 Sekunden über 400 Meter komplettieren seine Leistungen.

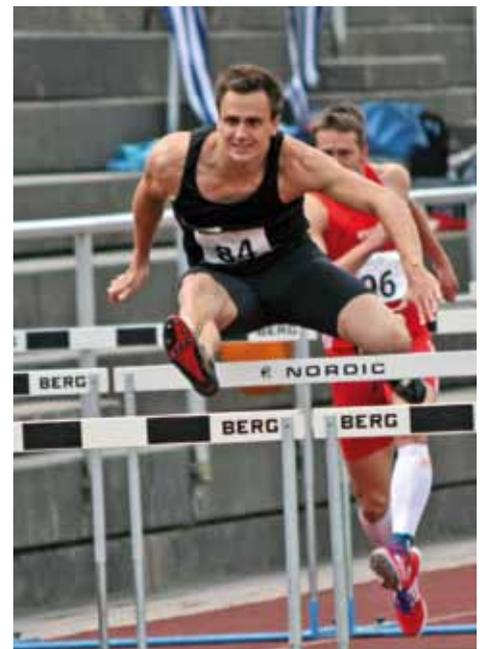
## Deutsche Titelkämpfe in Vaterstetten

Für Susanne Alletsee und Tobias Lutzenberger standen dann noch fünf intensive Trainingswochen an, bevor es zum Saisonhöhepunkt zu den Deutschen Mehrkampfmeisterschaften nach Vaterstetten ging. Bei widrigen nasskalten Witterungsbedingungen mussten die Athleten dort an den Start gehen. Susanne Alletsee startete bei niedrigen Temperaturen verhalten in ihren Siebenkampf und musste sich mit 15,70 Sekunden über 100 Meter Hürden und 1,57 Meter im Hochsprung zufrieden geben. Weniger beeinflusste die Kälte das Kugelstoßen, das Alletsee mit guten 10,32 Metern abschloss. Nach verwehten 27,67 Sekunden über 200 Meter lag die Athletin auf Rang 14 nach dem ersten Tag.

Der zweite brachte deutliche Wetterverbesserungen und begann mit einem weiten Satz im Weitsprung, der jedoch ungültig war. In die Wertung ging mit 4,99 Meter eine für die Athletin wenig zufriedenstellende Weite ein. Nach einer nochmals guten Wurflistung von 39,08 Metern mit dem 600 Gramm schweren Speer

und einem beherzten 800 Meter-Finale in 2:27,43 Minuten erreichte Susanne Alletsee, die erst vor einem Jahr das Mehrkampftraining wieder aufgenommen hatte, 4591 Punkte und damit einen erfreulichen zehnten Platz im Frauen-Klassement der besten deutschen Mehrkämpferinnen. Neben der Athletin waren damit natürlich auch Coach Wolfgang Ritschel und vor allem Susannes zahlreich angereisten Fans überaus zufrieden. Und einen Heiratsantrag gabs obendrein...

Zehnkämpfer Tobias Lutzenberger musste leider bereits am ersten Tag aufgrund einer Erkältung die Segel streichen. Berufliche Gründe zogen Tobi im Oktober nun nach Bielefeld. Ob er weiterhin für den TSV auf Punktejagd geht, ist fraglich.



Die Sprintdisziplinen gehören zu Tobias Stärken – hoffentlich bleibt er dem TSV weiter erhalten.



*Thomas Sabo*  
CHARM UP YOUR TIME

**M. WINTER  
GOLDSCHMIED** Thomas Sabo  
OFFICIAL PARTNER

Fuggerstraße 3 • 86830 Schwabmünchen • Tel. 08232 / 4420



Optiker   
**Hans Jauchmann**

Augenoptikermeister  
Schulstraße 1  
86830 Schwabmünchen  
Tel.: 08232 / 72375

**RESTAURANT**  
**ΔΙΟΝΥΣΟΣ**  
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN  
Familie Sotirios Noulas



Schwabmünchen  
Fuggerstraße 49  
Tel. 08232/4529

## Die Immobilie: Wertstabiler als jede Aktie.

Mehrfamilienhaus mit 6 Wohneinheiten in Untermeitingen



Nutzen Sie die Fördermittel der KfW-Bank mit günstigen Zinsen. Wir bieten Ihnen unterschiedliche Wohnungen mit Aufzug und Tiefgarage, die (KfW 70) entsprechen, wodurch Sie Darlehen bis ca. 50.000,- Euro in Anspruch nehmen können.

**Rufen Sie uns an!**

Mehrfamilienhaus mit 11 Wohneinheiten in Schwabmünchen



**rau**

Wohnbau GmbH



08232/3620 • [www.rau-wohnbau.de](http://www.rau-wohnbau.de)

# Weiter auf der Erfolgsstraße

Sowohl bei den schwäbischen Titelkämpfen, die die Starter der SG Schwabmünchen/Nördlingen dominierten, als auch bei den bayerischen Meisterschaften stellten die Schwabmünchner Schwimmer ihr großes Potenzial nachhaltig unter Beweis.

## „Schwäbische“ in Schwabmünchen

Bei bestem Wetter und Wassertemperaturen von ca. 28°C richtete die Schwimmabteilung des TSV Schwabmünchen am 9./10. Juli die Bezirksmeisterschaften des Bezirks Schwaben auf der 50m Bahn im Schwabmünchener Warmwasserfreibad aus. Insgesamt gingen 336 Starter von 25 schwäbischen Vereinen bei diesen optimalen Bedingungen an den Start.

Erfolgreichste Athletin der Meisterschaften war die 18-jährige Ramona Sießmayr vom TSV Schwabmünchen mit sieben Titeln. Sie gewann in ihrer Paradedisziplin Schmetterling alle drei Strecken und distanzierte die Konkurrenz über 100m Rücken in hervorragenden



Das erfolgreiche Team der SG Schwabmünchen/Nördlingen bei den Bayerischen in Regensburg

1:07,15 Minuten. Außerdem gewann sie die 50m Rücken, 200m Brust und die 200m Lagen.

Eine weitere siegreiche Schwabmünchener Schwimmerin der offenen Wertung war die 14-jährige Michelle Lienhart. In einem beherzten Rennen konnte sie gleich zu Beginn des Wettkampfes die 200m Freistil gegen ihre Augsburgere Konkurrentin für sich entscheiden und hatte auch am Ende des harten Wettkampfwochenendes trotz extrem vieler Starts immer noch die Kraft, bei der Königsdisziplin, den 100m Freistil, die Nase vorne zu haben.

Den 10. offenen Meistertitel für die SG Schwabmünchen-Nördlingen holte die Nördlinger Schwimmerin Natalie Oppel über 400m Freistil.

Insgesamt konnte die Startgemeinschaft 69 Jahrgangstitel, 44 zweite und 24 dritte Plätze erreichen. Damit waren die Schwabmünchener und Nördlinger Schwimmer die dominierende Mannschaft bei diesen Meisterschaften. Zahlreiche Jahrgangstitel erschwammen sich Nadine Lienhart (6 Jahrgangstitel im Jahrgang 1999), Henning Dörries (4 Jahrgangstitel im Jahrgang 1998), Verena

Fischer (6 Jahrgangstitel im Jahrgang 1995), Luise Dörries (1 Jahrgangstitel im Jahrgang 1995), Leo Eichhorn (2 Jahrgangstitel im Jahrgang 1997) sowie die bereits erwähnten Ramona Sießmayr (6 Jahrgangstitel) und Michelle Lienhart (8 Jahrgangstitel).

Am Ende der zwei anstrengenden Wettkampftage konnte der TSV Schwabmünchen nicht nur mit den sportlichen Erfolgen, sondern auch mit dem reibungslosen Ablauf der Schwäbischen Meisterschaften sehr zufrieden sein. Ein Dankeschön an alle Helfer, die zu dem guten Gelingen beigetragen haben.

## Viele Medaillen bei den Bayerischen

Zum Saisonabschluss fanden zwei Wochen später in Regensburg die Bayerischen Jahrgangsmeyerschaften statt. Obwohl die Schwabmünchener Schwimmerinnen und Schwimmer mit nur 6 Athleten an den Start gingen, konnte sich die Ausbeute von 2 Gold, 5 Silber und 2 Bronzemedailien und vielen persönlichen Bestzeiten durchaus sehen lassen. Verena Fischer konnte im Jahrgang 1995 2 Gold (über 200m und 400m Freistil), 2 Silber (100m Freistil und 200m Lagen) und eine Bronzemedaille (200m Brust) mit nach Hause nehmen. Jeweils eine silberne (100m Brust) und eine bronzene Medaille (200m Lagen) erschwamm sich Michelle Lienhart, die seit September in das Sportinternat nach Erfurt geht und den Verein somit verlässt.

Die Geschwister Luise und Henning Dörries verbesserten ihre Bestzeiten teilweise um mehrere Sekunden und wurden dafür mit jeweils einem zweiten Platz (Henning über 200m Brust, Luise über 200m Schmetterling) belohnt.

Für Lara Heinrich und Nadine Lienhart war bereits die Qualifikation ein großer Erfolg. Beide konnten nochmals zahlreiche persönliche Bestzeiten erzielen.

Dies war der letzte Wettkampf unter dem Trainer Andreas Schmitt, der mit Beginn der neuen Saison hauptberuflich in Würzburg als Trainer tätig ist. Seine Nachfolge tritt Stefan Gaschler an.

*Ramona Sießmayr und Michelle Lienhart prägten mit ihren Top-Leistungen die Schwäbischen Meisterschaften im Schwabmünchener Freibad.*





**Ihre Traditionsbäckerei**

in Langerringen, Schwabmünchen,  
Klosterlechfeld und Igling

[www.mueller-aus-tradition.de](http://www.mueller-aus-tradition.de)

**Müller.**  
Aus Tradition

Bäckerei  
Konditorei



Haare & Make Up by;  
daVid schramm

**HAAR GALERIE**  
J · U · D · I · T · H

Mühlheimer Str. 60 • 84830 Schwabmünchen • T. 08232 - 965523  
[HTTP://WWW.HAARGALERIE-JUDITH.DE](http://www.haargalerie-judith.de)

**Dynamisch Freundlich Preiswert**

**V-MARKT**

**Schwabmünchen**

Gottlieb-Daimler-Straße 6

**+ Tankstelle**

**Öffnungszeiten:** Mo – Fr: 8.00 – 20.00 Uhr  
Sa: 7.30 – 20.00 Uhr

# Ereignisreiche Sommersaison

**S**ehr aktiv präsentierte sich in den Sommermonaten die Stockschiessenabteilung des TSV. An dieser Stelle ein Rückblick auf die Saison, verschiedene Meisterschaften und andere Abteilungsveranstaltungen.

## Vereinsmeisterschaft 2011!

**B**ei gutem Wetter fand die Vereinsmeisterschaft der Abteilung Stockschiessen statt. Viele Mitglieder unserer Abteilung nahmen daran teil. Es wurde im Einzelwertungsmodus (Zielschiessen) geschossen. Den 1. Platz belegte heuer überraschend Xaver Greß. Zweiter wurde Anton Winter. Und den dritten Platz belegte Walter Sonnabend.

## Stadtmeisterschaft 2011

Auf der Stockbahn an der Jahnhalle fand die Stadtmeisterschaft im Stockschiessen statt. 15 Mannschaften fanden sich ein, um den begehrten Titel zu erringen. In der Vorrunde fanden schon harte aber faire Kämpfe statt. Die Mannschaften, die aus reinen Hobbyschützen bestanden, gaben alles! Auch in der Endrunde war es bis zum Schluss spannend. Durchsetzen konnte sich die Mannschaft der Tischtennisabteilung

(Die jungen Wilden). Sie verteidigte somit ihren ersten Platz vom Vorjahr. Besonders hervorzuheben ist, dass diese Mannschaft rein aus Jugendlichen bestand. Den zweiten Platz erkämpfte sich Oberottmarshausen. Dritter wurde die Staufen Crew. Die Siegerehrung führte der Vorstand des TSV Schwabmünchen, Herr Hans Nebauer durch. Bei seiner Ansprache bedankte sich Herr Nebauer bei der Abteilung und den vielen freiwilligen Helfern für die gelungene Stadtmeisterschaft.

## Ferienprogramm der Stadt

Das Ferienprogramm am 4. August war heuer ein großer Erfolg für unsere Abteilung. 15 Kinder im Alter von 12 bis 18 Jahren nahmen daran teil. Ganz gemischt, Jungen wie Mädchen, standen bei uns auf dem Hartplatz an der Jahnhalle. Die Jugendlichen waren mit Begeisterung dabei. Am Ende gab es zur Belohnung noch ein Eis bei der italienischen Eisdiele!

## Sportliche Erfolge im Sommer

Die erste Mannschaft kämpfte verbissen um den Aufstieg! Leider wurde sie zum Schluss Fünfter. Somit hat sie den Aufstieg nur knapp verpasst. Die Zweite Mannschaft konnte ihren Ligaplatz halten. Unsere

dritte Mannschaft der Herren hat ihren Ligaplatz auch verteidigen können. Dies war ein gutes Saisonergebnis.

Unsere Mixmannschaft fuhr heuer zum zweiten Mal seit ihrem Bestehen zum Pokalturnier nach Senden und erreichten einen guten Mittelplatz. Es folgte ein guter 5. Platz beim Turnier in Friedberg und ein toller 2. Rang beim Mix-Turnier auf eigenem Gelände – ein starker Abschluss einer guten Saison.

## Michaeliturnier in Schwabmünchen!

Am 24.09. fand das Michaeliturnier, bei Traumwetter, an der Jahnhalle statt. Insgesamt waren 15 Herrenmannschaften zu Gast. International wurde das Turnier durch zwei Mannschaften aus Österreich. Bis zum Schluss wurde hart gekämpft. Erster wurde die Mannschaft des EC Augsburg vor dem SV Untermeitingen.

## Mixmannschaft freut sich auf Mitspieler

Die neue Mixmannschaft der Stockschiützen würde sich auf weibliche und männliche Unterstützung freuen. Interessenten (mit und ohne Erfahrung) sind ganz herzlich eingeladen. Trainingszeiten und Ansprechpartner finden Sie auf den Innenseiten des SportsFlash. Ab Jetzt geht es auch Mittwoch wieder aufs Eis!



Das Siegerfoto der Vereinsmeisterschaften 2011: von links Anton Winter (2. Platz) Vereinsmeister Xaver Greß und der Drittplatzierte Walter Sonnabend.



Die Mixmannschaft nach dem 2. Platz in Schwabmünchen: v.l. Anton Winter, Marion Stelzer, Robert Völkl, Heidrun Sonnabend; Rechts Vorstand Walter Sonnabend.



Internationales Michaeliturnier in Schwabmünchen am 24.09. – unter 15 teilnehmenden Mannschaften holte sich am Ende der EC Augsburg den Siegerpokal



Etwas überraschend holten sich „Die jungen Wilden“ – ein nur aus Jugendlichen formiertes Team der Tischtennisabteilung – den Titel des Stadtmeisters 2011.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Zusammenhalt und Teamarbeit sind nicht nur im Sport Voraussetzungen für den Erfolg.

Auch Ihre Finanzen brauchen einen starken und zuverlässigen Partner.

**Raiffeisenbank  
Schwabmünchen eG**



www.raiba-schwabmuenchen.de Tel.: 08232/509-0

# Professionell streiten?

**Zukunftsfähige,  
schnelle Lösungen  
ohne Gerichtsverfahren.**



Mediation  
Moderation  
Training  
Coaching



**Hermann Müller**

Telefon 08232/90002  
hermann.mueller@mplusco.de

## Sauber spart!

### z.B. bei Ihrer Solaranlage:

Durch Umwelteinflüsse in Verbindung mit hohen Temperaturen entsteht eine Schmutzschicht auf den Modulen, die die Leistungsfähigkeit sehr stark beeinflussen kann. Ertragsverluste von 10% sind normal, aber auch bis zu 25% keine Seltenheit.

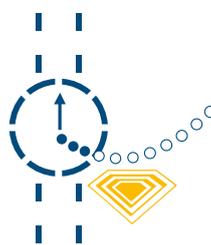
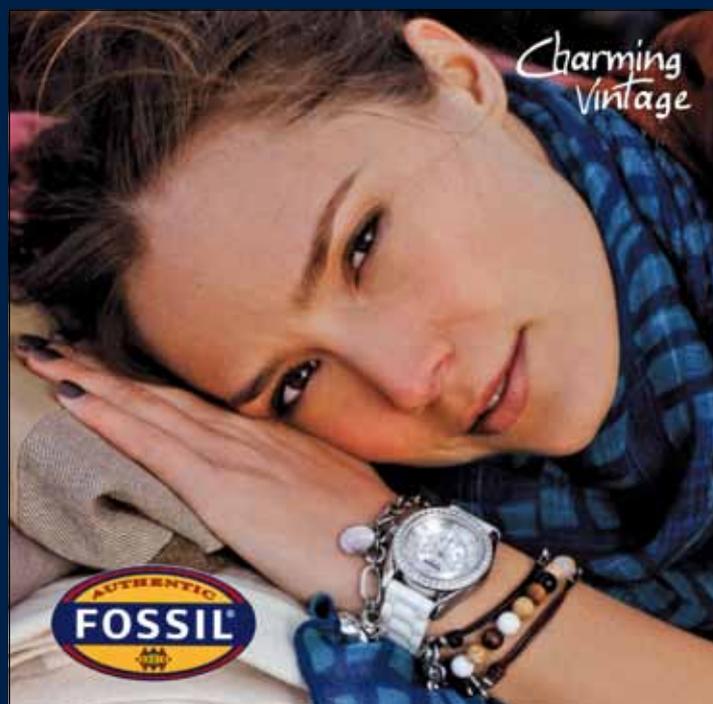
Durch die Reinigung werde der Ertrag und der Werterhalt der Anlage gesichert.



**Huber Dieter  
Reinigungstechnik**

86830 Schwabmünchen  
Bleichergasse 9  
Tel. 0176-622 355 25  
www.reinigungstechnik-huber.de

Reinigung von: Gebäuden • Terrassen • Glas u. Fenster  
Wintergärten • Solar- und Photovoltaikanlagen  
Klima- und Lüftungsanlagen • Tiefgaragen u.v.m....  
Kostenlose Angebotserstellung • Termin nach Vereinbarung



**UHREN SCHMUCK  
KEPPELER**  
86830 SCHWABMÜNCHEN  
FUGGERSTR.4 - Tel.: (08232) 2700  
Fax: (08232) 73894

## BADMINTON

Ansprechpartner: Roger Jordan, Tel. 08232/957120, LWS Osthalle u. Grundschulhalle

Montag	17:45 - 20:00	Schüler/Jugend ab 12 J.	A. Arnold/C. Richly
Dienstag	18:30 - 20:00	Anf./Minis/Schüler ab 8 J.	A. Danner/C. Richly
Donnerstag	20:00 - 22:00	Erwachsene	V. Gabele
Freitag	20:00 - 22:00	Schüler/Jugend ab 12 J.	A. Danner/V. Gabele
Sonntag	18.00 - 22.00	Mannschaft Aktive/Jugend	M. Hampel

## BOGENSCHÜTZEN

Ansprechpartner: Nino Giunta, Tel. 08232/4997 • Günter Salger, Tel. 08232/5635  
Sommer: Bogenschützenplatz • Winter: Jahnhalle TSV-Schwabmünchen

Sommer

Mittwoch	18:00 - 19:30	Anfänger / Jugend	Giunta/Salger/Scholz
Mittwoch	18:00 - 20:00	Erwachsene	Giunta/Salger/Scholz
Samstag	16:00 - 17:30	Anfänger / Jugend	Scholz/Helmer/Salger
Samstag	17:30 - 19:30	Erwachsene	Scholz/Helmer/Salger

## FUSSBALL

Ansprechpartner: Gabi Böhm, Tel. 08232/994826 • Claudia Rau, Tel. 08232/6553

Montag	17:00 - 18:30	E3-Jugend (Jg. 2002)	La Spina
	17:30 - 19:00	E4-Jugend (Jg. 2002)	Höpfel
	17:00 - 18:30	E2-Jugend (Jg. 2001)	Gesell
	18:00 - 19:30	C-Jugend (Jg. 97/98)	Korner/Hefe/Hefele/Bäumel
	19:00 - 20:30	A-Jugend (Jg. 93/94)	Ott/Koller
	19:00 - 21:00	I. Mannschaft	Kandziora
Dienstag	16.30 - 18.00	G-Jug. (Jg. 05/06/07)	Böhm/Füchste/Missenhardt
	17.30 - 19.00	F2/3Jug. (Jg. 2004)	Seemann
	17.30 - 19.00	F1-Jug. (Jg. 2003)	Söllner/Nagel
	17.15 - 18.45	E1-Jug. (Jg. 2001)	Schneider
	18.00 - 19.30	D2-Jug. (Jg. 2000)	Braun
	18.00 - 19.30	D1-Jug. (Jg. 1999)	Böhm
Mittwoch	18.00 - 19.30	B-Jug. (Jg. 95/96)	Ivenz/Bock
	19.00 - 21.00	II. Mannschaft	König
	17.00 - 18.30	E3-Jug. (Jg. 2002)	La Spina
	17.30 - 19.00	E4-Jug. (Jg. 2002)	Höpfel
	17.00 - 18.30	E2-Jugend (Jg. 2001)	Gesell
	18.00 - 19.30	C-Jug. (Jg. 97/98)	Korner/Hefe/Hefele/Korner
Donnerstag	19.00 - 20.30	A-Jug. (Jg. 93/94)	Ott/Koller
	19.00 - 21.00	I. Mannschaft	Kandziora
	17.30 - 19.00	F2/3Jug. (Jg. 2004)	Seemann
	17.15 - 18.45	E1-Jug. (Jg. 2001)	Schneider
	17.00 - 18.30	D2-Jug. (Jg. 2000)	Braun
	18.00 - 19.30	B-Jug. (Jg. 94/95)	Ivenz/Bock
Freitag	18.00 - 19.30	D1-Jug. (Jg. 2000)	Böhm
	19.00 - 21.00	II. Mannschaft	König
	16.30 - 18.00	F1-Jug. (Jg. 2003)	Söllner/Nagel
	17.00 - 18.30	Mädchen ab 11 Jahre	Bäume/Karakaya
	19.00 - 21.00	I. Mannschaft	Kandziora

## REHA-SPORT

Ansprechpartner: Ute Daschner, Tel. 08232/3910 • Jahnhalle

**Gefäß-Sport**

Mittwoch	09:00 - 10:00	Georg Daschner
	10:00 - 11:00	Georg Daschner

**Osteoporose**

Montag	18:00 - 19:30	Ute Daschner
--------	---------------	--------------

**Koronarsport**

Dienstag	19:00 - 20:30	Sabine Heimerl
----------	---------------	----------------

**Diabetikersport**

Mittwoch	11:00 - 12:00	Georg Daschner
----------	---------------	----------------

**Wirbelsäulengymnastik (nach ärztl. Verordnung)**

Donnerstag	17:00 - 18:00	Ute Daschner
	18:00 - 19:00	Ute Daschner

## INLINE-HOCKEY

Ansprechpartner: Christian Kruppe, Tel. 08232 / 95437 • Grundschulhalle

Freitag (Grundschule)	20:00 - 22:00 Uhr	I. Mannschaft
-----------------------	-------------------	---------------

## HANDBALL

Ansprechpartner: Holger Hübenal, Tel. 0172/7695343 • LWS Sporthalle West u. Ost, Grundschule

Montag	15:30 - 17:00	E-Jugend (gemischt)	Grundschule	S. Fasel / N. Hunscheid
	20:00 - 21:45	A-Jugend (männl.)	Grundschule	K. Köhler
Dienstag	18:30 - 20:00	C-Jugend (weibl.)	Grundschule	C. Flittner / A. Hübenal
	18:30 - 20:00	C-Jugend (männl.)	Grundschule	A. Kreuz / D. Galinsky
Mittwoch	20:15 - 21:45	Herren I	LWS	R. Weiher
	20:00 - 21:45	A-Jugend (weibl.)	Grundschule	S. Weißenhorn
	20:00 - 21:45	Damen	Grundschule	K. Galinsky
	17:00 - 18:30	D-Jugend (weibl.)	LWS	M. Eichner / A. Fischer
	17:00 - 18:30	D-Jugend (männl.)	LWS	S. Andrá / S. Weigelt
	18:30 - 20:00	B1-Jugend (weibl.)	LWS	H. Hübenal / C. Weiher
Donnerstag	18:30 - 20:00	B-Jugend (männl.)	LWS	P. Michejew
	18:30 - 20:00	B2-Jugend (weibl.) (Sommer)	Grundschule	K. Weimeir / Y. Hüfner
	20:00 - 21:45	Damen	Grundschule	K. Galinsky
	20:15 - 21:45	Herren II + III	LWS	Köhler / Deppermann / M. Hauke
	18:30 - 21:00	A-Jugend (weibl.)	Grundschule	S. Weißenhorn
	18:30 - 20:00	B1-Jugend (weibl.)	Grundschule	H. Hübenal / C. Weiher
Freitag	20:00 - 21:45	Herren I	Grundschule	R. Weiher
	16:00 - 17:15	E-Jugend (gemischt)	Grundschule	S. Fasel / N. Hunscheid
	16:00 - 17:15	Jugend Minis 6 - 8 Jahre	Grundschule	S. Flittner / L. Speer
	17:15 - 18:45	C-Jugend (weibl.)	Grundschule	C. Flittner / A. Hübenal
	17:15 - 18:45	D-Jugend (weibl.)	Grundschule	M. Eichner / A. Fischer
	16:30 - 17:45	D-Jugend (männl.)	LWS	S. Andrá / S. Weigelt
	17:45 - 19:00	C-Jugend (männl.)	LWS	A. Kreuz / D. Galinsky
	18:45 - 20:15	B-Jugend (männl.)	Grundschule	P. Michejew
	18:45 - 20:15	A-Jugend (männl.)	Grundschule	K. Köhler

## JUDO

Ansprechpartner: Paul Maier, Tel. 08232/5136 • LWS Sporthalle - Gymnastikraum / I. Obergeschoß

Montag	17:00 - 18:30	Anfänger/Fortgeschrittene	6 - 12	H. Baur/O. Gall
	18:30 - 20:00	Fortgeschrittene	11 - 15	G. Bauer/S. Hohenuaer
	20:00 - 21:30	Jugend/Erwachsene	ab 15	R. Piotrowski
Mittwoch	17:00 - 18:30	Anfänger/Fortgeschrittene	5 - 7	R. Mayr/H. Baur
	18:30 - 20:00	Anfänger/Fortgeschrittene	8 - 13	R. Mayr/B. Geirhos
	20:00 - 21:30	Jugend/Erwachsene	ab 15	R. Piotrowski
Freitag	17:00 - 18:30	Anfänger/Fortgeschrittene	6 - 12	H. Baur
	18:30 - 20:00	Fortgeschrittene	11 - 15	G. Baur
	20:00 - 21:30	Erwachsene		G. Baur

## LEICHTATHLETIK

Ansprechpartner: Monika Ritschel, Tel. 08232/950752 • Wolfgang Ritschel, Tel. 08232/2105  
LWS - Sportplatz (April - ca. Mitte September); LWS-Sporthallen (September - April); Lauftreff Eingang Luitpoldpark;

Montag	18:00 - 20:00	Jugend/Erwachsene	Kraftraum	Wolfgang Ritschel
	18:30 - 19:30	Lauftreff Jugend/Erwachsene	Luitpoldpark	Gerhard Mayer/Marco Mayer
Dienstag	17:00 - 18:30	Schüler 6 - 9 Jahre	Winter: LWS Halle	E. Ritschel
	17:00 - 18:30	Schüler 10 - 15 Jahre	Sommer: Stadion	M. Ritschel/A. Bauer/J. Beran
	18:00 - 20:00	Jugend/Erw. Sprint		Michael Krispin
	18:00 - 20:00	Jugend/Erw. Mehrkampf		Wolfgang Ritschel
	18:00 - 20:00	Jugend/Erw. Lauf/Wurf		R. Rost/R. Brachmann
	18:00 - 20:00	Jugend/Erw. Hobbygruppe		R. Brachmann/M. Ritschel
Mittwoch	18:00 - 20:00	Jugend 16 - 19 Jahre	Winter: Kraftraum	S. Ritschel/T. Reinsch
	18:00 - 20:00	Jugend 16 - 19 Jahre	Sommer: Stadion	S. Krispin/W. Ritschel
	17:00 - 18:30	Schüler 6 - 9 Jahre	Winter: LWS Halle	A. Kell/S. Labermeier
Donnerstag	17:00 - 18:30	Schüler 10 - 15 Jahre	Sommer: Stadion	Ritschel/Labermeier/Brachmann
	17:00 - 18:30	Schüler 12 - 15 Jahre		S. Ritschel/M. Sirch
	18:00 - 20:00	Jugend/Erw. Sprint		Michael Krispin
Freitag	18:00 - 20:00	Jugend/Erw. Mehrkampf		Wolfgang Ritschel
	18:00 - 20:00	Jugend/Erw. Lauf/Wurf		R. Rost/J. Beran/R. Brachmann
	18:00 - 20:00	Jugend/Erw. Hobbygruppe		R. Brachmann/M. Ritschel
Sonntag	16:30 - 17:30	Lauftreff Winter Jug./Erw.	Luitpoldpark	Gerhard Mayer/Marco Mayer
	10:00 - 12:00	Lauftreff Erwachsene/Jugend	Wald / Stadion	W. Ritschel

## SKI

Ansprechpartner: Walter Franke, Tel. 08232/1267 • LWS Halle Ost / im Sommer: Freigelände

Montag	19:00 - 20:00	Powergymnstik mit Musik	D. Schlicker / H. Halbig
Dienstag	20:00 - 21:30	Ski-Training	W. Hauptelshofer
(im Sommer)	19:00 - 20:30	Sport-Abzeichen-Abnahme	W. Hauptelshofer

## TURNEN

Ansprechpartner: Angelika Kraus, Tel. 08232/72583, www.turnen-schwabmuenchen.de  
GS = Grundschule, LWS = Leonhard-Wagner-Schule, Jahnhalle = Jahnstraße

Montag	09:00 - 10:15	GS Gymnastikraum	Wirbelsäulengymnastik		Karin Berndt
	10:30 - 11:45	GS Gymnastikraum	Wirbelsäulengymnastik		Karin Berndt
	15:30 - 16:15	GS Gymnastikraum	Spiel + Bewegung	3 bis 4	Melanie Zacher
	16:30 - 17:30	GS Gymnastikraum	Tanz + Bewegung	5 bis 6	Tanja Karaman
	17:30 - 19:00	GS Gymnastikraum	Tanz + Bewegung	11 bis 13	Marianne Rau
	17:00 - 18:30	GS Halle Süd	Ballspiele/Fitn. f. Buben	ab 5. Kl.	Peter Büttner
	18:30 - 19:30	GS Erweiterungsbau	Latin-Aerobic		Bettina Riegg
	18:30 - 20:00	GS Halle Nord	Fitnessgymnastik		Sieglinde Fischer
	20:00 - 21:30	GS Halle Nord	Fitnessgymnastik		Gisela Maywald
	20:00 - 21:30	GS Gymnastikraum	Dance & Fitness		Klimesch/Müller
	20:00 - 21:30	LWS Halle Ost	Männergymnastik		Willi Schäfer
	20:00 - 21:30	Jahnhalle	Gardetraining		Steffi Hutzler
Dienstag	09:00 - 10:15	GS Gymnastikraum	Wirbelsäulengymnastik		K. Berndt/G. Maywald
	15:45 - 16:30	GS Halle Nord	Mutter/Vater-Kind	1,5 bis 4	Gabi Hauptshofer
	16:30 - 17:30	GS Halle Nord	Mutter/Vater-Kind	1,5 bis 4	Gabi Hauptshofer
	15:30 - 16:30	GS Halle Süd	Kinderturnen	3 bis 6 Jahre	Anke Josten
	16:30 - 18:00	GS Halle Süd	Fitness f. Mädchen	1. - 4. Kl.	Anke Josten
	17:00 - 18:30	LWS Osthalle	Gerätturnen	Gruppe I	H. Schmitz u. Team
	17:45 - 20:00	LWS Osthalle	Gerätturnen	Gruppe II	H. Schmitz u. Team
	18:00 - 19:00	GS Erweiterungsbau	Wirbelsäulengymnastik		Adelinde Kreuzer
	18:00 - 19:00	GS Erweiterungsbau	Step I		K. Stuhler/H. Halbig
	19:00 - 20:00	GS Gymnastikraum	Wirbelsäulengymnastik		Claudia Kühnel
	19:00 - 20:00	GS Erweiterungsbau	„Freak Attack“	12 bis 15	Steffi Baur
	20:00 - 21:00	GS Gymnastikraum	Dance & Move		Karin Berndt
Mittwoch	08:45 - 09:30	Jahnhalle gr. Halle	Mutter/Vater-Kind	1,5 bis 4	Angelika Kraus
	09:30 - 10:15	Jahnhalle gr. Halle	Mutter/Vater/Kind	1,5 bis 4	Angelika Kraus
	15:30 - 16:30	GS Halle Nord	Kleinkinderturnen	3 bis 4	Edith Greisinger
	16:30 - 17:30	GS Halle Nord	Kinderturnen	4 bis 6	Edith Greisinger
	16:30 - 17:30	GS Erweiterungsbau	Tanz + Bewegung	6 bis 8	Jenny Endreß
	16:15 - 17:45	Jahnhalle	Tanz + Bewegung	9 bis 11	Ute Renner
	15:30 - 16:45	GS Gymnastikraum	Seniorengymnastik		Gertrud Schneider
	16:45 - 18:00	GS Gymnastikraum	Seniorengymnastik		Gertrud Schneider
	17:45 - 18:45	Jahnhalle	Step II		Carolin Schikor
	18:00 - 19:30	GS Gymnastikraum	Fit und aktiv bleiben		Zitta Mailänder
	17:30 - 18:30	Parkplatz Riedstraße	Nordic-Walking		Loni Becht
	18:45 - 20:00	Jahnhalle	Langhantel-Training		Diana Schlicker
	19:30 - 21:00	GS Gymnastikraum	Fit und aktiv bleiben		Zitta Mailänder
	20:00 - 21:30	Jahnhalle kl. Halle	„Dancetastic“	16 bis 18	Andrea Malcher
Donnerstag	08:30 - 09:30	Parkpl. Riedstraße	Walking		Zitta Mailänder
	09:00 - 10:30	Jahnhalle	Fitness am Vormittag		Gisela Maywald
	17:00 - 18:00	GS Halle Nord	Koordinationsspiele	3 bis 6	Angelika Kraus
	17:00 - 18:30	GS Halle Süd	Ballspiele	ab 3. Klasse	Isabella Fabricius
	18:00 - 19:00	GS Gymnastikraum	Step III		Diana Schlicker
	19:00 - 20:00	GS Gymnastikraum	Body-Balance		Diana Schlicker
	20:00 - 21:00	GS Gymnastikraum	Step I		K. Stuhler/H. Halbig
	20:00 - 21:30	GS Halle Nord	Mixed Fitness		Claudia Kühnel
Freitag	14:30 - 16:00	GS Spiegelsaal	Minigarde	6 bis 11	Bruckner/Karaman
	16:30 - 18:00	LWS Osthalle	Gerätturnen	Gruppe I	H. Schmitz u. Team
	17:00 - 18:30	LWS Osthalle	Fitness f. Buben,	1. bis 4. Kl.	Ulrich Sommer
	18:00 - 20:00	LWS Osthalle	Gerätturnen	Gruppe II	H. Schmitz u. Team
	16:00 - 17:00	Parkpl. Riedstraße	Nordic-Walking		Adelinde Kreuzer
	18:00 - 20:00	GS Gymnastikraum	Tanzsucht	ab 18 Jahre	J. Würth
	19:30 - 21:00	Jahnhalle	Temptation	ab 20 Jahre	Julia Kreibich
Sonntag	18:00 - 19:30	Jahnhalle (14-tägig)	Tanz. (Standard & Latein)	Fortgeschc.	Udo Wendig
	19:30 - 21:00	Jahnhalle (14-tägig)	Tanz. (Standard & Latein)	Wiedereinst.	Udo Wendig

## TENNIS

Ansprechpartner: Susanne Hartmann, 0151 226 36 900

Montag - Mittwoch	Jugendtraining - getrennt nach Alter und Spielstärke
Donnerstag	Erwachsenen-Schnuppertraining (im Sommer)

## SHORINJI KEMPO

Ansprechpartner: Christian Pyka, 08232/957717 • Jahnhalle

Montag	19:30 - 21:30	Training (ab 13 Jahre)	Christian Pyka
Donnerstag	20:00 - 21:30	Training (ab 13 Jahre)	Christian Pyka

## SCHWIMMEN

Ansprechpartner: Reiner Riegel-Fischer, Tel. 08232/1505 • Willi Hauptshofer, Tel. 08232/6955  
Sommer: Freibad Schwabmünchen • Winter: Hallenbad Lagerlechfeld und Untermeitingen

Montag	17:30 - 19:30	Wettkampfgruppe	Lagerlechfeld
	17:30 - 19:00	Aufbaugruppe	Lagerlechfeld
	17:00 - 17:45	Aufbaugruppe Kinder ab 6 Jahren	Untermeitingen
	17:45 - 18:30	Aufbaugruppe Kinder/Jugend	Untermeitingen
	17:45 - 18:30	Aufbaugruppe	Untermeitingen
	18:30 - 19:15	Erwachsene Gruppe 1 mit Wassergymn.	Untermeitingen
	19:15 - 20:00	Erwachsene Gruppe 2 mit Wassergymn.	Untermeitingen
	20:00 - 21:00	Aqua-Fitness-Gruppe	Untermeitingen
Dienstag	17:30 - 19:30	Wettkampfgruppe	Lagerlechfeld
Mittwoch	17:00 - 18:00	Leistungsaufbaugruppe	Untermeitingen
Donnerstag	17:30 - 19:30	Wettkampfgruppe	Lagerlechfeld
	17:30 - 19:30	Wettkampfgruppe	Lagerlechfeld
Freitag	17:30 - 19:00	Aufbaugruppe	Lagerlechfeld
	10:00 - 12:00	Wettkampfgruppe	Lagerlechfeld
Trockentraining in der Sporthalle der Leonhard-Wagner-Schule (nördl. Halle Ostteil)			
Mittwoch	18:30 - 20:15	Jugend und Erw.	Schwabmünchen

## TISCHTENNIS

Ansprechpartner: Christian Raith, Tel. 08232 / 904622 • Jahnhalle

Dienstag	17:15 - 18:45	Jugend-Anfänger	Merkle/Doll
	18:00 - 19:30	Jugend-Fortgeschrittene	Merkle/Doll
	19:30 - 22:00	Erwachsene	Merkle/Doll
Donnerstag	17:15 - 18:45	Jugend-Anfänger	Merkle/Doll
	18:00 - 19:30	Jugend-Fortgeschrittene	Merkle/Doll
	19:30 - 22:00	Erwachsene	Merkle/Doll
Freitag	19:30 - 22:00	Erwachsene	Merkle/Doll

## STOCKSCHÜTZEN

Ansprechpartner: Walter Sonnabend, Tel. 08232/950203

Sommer: Hartplatz Jahnhalle TSV-Schwabmünchen; Winter: Eisstadion / Buchloe

Sommer			
Dienstag	18:00 - 21:00	Erwachsene/Jugend	Marion Stelzer
	19:00 - 21:00	Erwachsene/Jugend	Marion Stelzer
Winter			
Mittwoch	19:30 - 22:00	Erwachsene/Jugend	Marion Stelzer

## TAEKWONDO/ALLKAMPF

Ansprechpartner: Thomas Heiß, Tel. 0172/8935891, thomas.heis@kampfsport-schwabmuenchen.de

Montag: Grundschule, Dienstag/Donnerstag/Samstag: LWS Sporthalle - Gymnastikraum / 1. Obergeschoß

Montag	18:30 - 20:00	Taekwondo, 7 - 14 Jahre u. Anf.	Heiß/Bucher/L.Kruse
Dienstag	18:30 - 20:00	Allkampf/Selbstvert. 7 - 14 Jahre u. Anf.	Krüger/J. Kruse/L.Kruse
	20:00 - 21:30	Allkampf/Selbstvert. ab 14 Jahre u. Erw.	Heiß/Krüger/J.Kruse/Feldmeier
Donnerstag	18:30 - 20:00	Taekwondo, 7 - 14 Jahre u. Fortgeschc.	L.Kruse/Bucher/Heiß
	20:00 - 21:30	Schwarzgurtraining	Heiß/Krüger/J.Kruse
Samstag	10:00 - 12:00	Taekw./Allk. - Wettkampfr./Prüfungsvorb.	J.Kruse/L.Kruse/Heiß/Krüger

## VOLLEYBALL

Ansprechpartner: Filip Hiemer, 0151/23290100

Montag	17:00 - 18:30	GS	D-Jugend (männl. 99 u. jünger)	J. Köhn
	18:30 - 20:00	LWS	B-Jugend (weibl. 95 u. jünger)	P. Ehinger
	18:30 - 20:00	GS	C-Jugend (männl. 97 u. jünger)	F. Hiemer / F. Fischer
	20:00 - 22:00	LWS	Herren I + II	D. Köhn
Dienstag	20:00 - 22:00	LWS	Damen I + II	S. Mayr / S. Gebhardt
	20:00 - 22:00	LWS	Herren III	F. Hiemer / S. Berger
Mittwoch	17:00 - 18:30	LWS	D-Jugend (männl. 99 u. jünger)	J. Köhn
	17:00 - 18:30	LWS	D/C-Jugend (weibl. 97 u. jünger)	F. Hiemer / F. Nickolai
	17:00 - 18:30	LWS	C-Jugend (männl. 97 u. jünger)	F. Hiemer / F. Fischer
	18:30 - 20:00	LWS	B-Jugend (weibl. 95 u. jünger)	P. Ehinger
	20:00 - 22:00	LWS	Herren I	D. Köhn
Donnerstag	18:30 - 20:00	LWS	B-Jugend (männl. 95 u. jünger)	F. Hiemer
	20:00 - 22:00	LWS	Damen I + II	S. Mayr / S. Gebhardt
	20:00 - 22:00	LWS	Herren II	C. Mayer
	20:00 - 22:00	LWS	Herren III	F. Hiemer / S. Berger
Freitag	18:00 - 20:00	LWS	Herren I	D. Köhn

# Die Beiträge im TSV

Stand 30. 11. 2010  
Angaben für Jahresbeiträge

## Hauptverein

Kinder bis einschl. 4 Jahre frei außer wenn das Kind selbständig am Sportbetrieb teilnimmt

Mutter/Vater-Kind (Kind frei)	€ 99,-
Kinder/Jugend	€ 66,-
Erwachsene	€ 99,-
Schüler/Studenten	€ 66,-
Familien-Beitrag	€ 231,-
Passiv	€ 30,-
Aufnahmegebühr	€ 10,-

## Zusätzliche Abteilungsbeiträge

**Badminton**  
pro Person € 18,-

**Bogensport**  
Kinder/Jugend € 12,-  
Erwachsene € 24,-

**Fußball**  
Jugendliche € 30,-  
Erwachsene € 48,-  
Familie ab 2 Pers. € 60,-  
Passive € 24,-

**Handball**  
Erwachsene € 30,-  
Jugendliche 5-18 J. € 12,-  
Familie € 54,-  
Passive € 12,-

**Inline-Hockey**  
Kinder/Jugend € 36,-  
Erwachsene € 48,-

**Judo** € 30,-

**Leichtathletik**  
Kinder/Jugend € 24,-  
Erwachsene € 30,-

**Rehasport** frei

**Schwimmen** € 36,-

**Ski** € 6,-

**Stockschützen** frei

**Taekwondo** € 45,-

**Tennis**  
(eigene Beitragsregelung)

**Tischtennis** € 36,-

**Triathlon** frei

**Turnen**  
Einzelbeitrag € 6,-  
Familie € 12,-

**Volleyball**  
Kinder/Jugend € 30,-  
Erwachsene € 42,-



# Halbmarathon: Der Reiz der Herausforderung

Die Herausforderung reizt: Laufen Sie den Halbmarathon. Um 21,1 Kilometer erfolgreich zu meistern, müssen Sie sich gezielt vorbereiten und intensiv trainieren.

Das besondere Laufampus-Trainingskonzept macht Sie fit für den Wettkampf. Ob Sie Fortgeschrittener oder Anfänger sind, ausgefeilte Trainingspläne bringen Sie erfolgreich ins Ziel.

Dieser kompakte Ratgeber motiviert Sie und ist gespickt mit persönlichen Erfahrungen. Sie bekommen Tipps für alle Details: vom Basistraining über verschiedene Tempoläufe bis hin zur Regeneration. Trainingspläne für verschiedene Leistungsstufen helfen Ihnen, Ihr Training zielgerichtet und ganz individuell zu planen. Der Autor spricht Sie motivierend an und gibt Ihnen Profiratschläge, basierend auf seinen Erfahrungen aus dem Einzelcoaching.

Halbmarathon, Andreas Butz, BLV Buchverlag, ISBN 978-3-8354-0617-9, erhältlich bei: Buchhandlung Schmid, Schwabmünchen.



## SPORTS FLASH zum Mitnehmen

Hier gibt es den SPORTS FLASH, falls Sie ihn nicht direkt in den Briefkasten geliefert bekommen:

### Schwabmünchen

- Kreissparkasse
- Raiffeisenbank eG
- Bäckerei Stiegeler
- Alte Apotheke
- Mode Vögele
- WEIHER sport & media

### Langerringen

St. Gallus Apotheke

### Hiltenfingen

Kreissparkasse

### Schwabegg

Auto Schmid

### Klimmach

Bäckerei Nothofer

### Großaitingen

Marienapotheke

### Untermeitingen

Kreissparkasse

## Brasserie & Café

Inhaberin: Ingrid Rucht  
Luitpoldstraße 20  
86830 Schwabmünchen  
Telefon 08232\_9979680

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa 9.00 - 14.00 Uhr  
So 9.00 - 18.00 Uhr  
Bei Heimspielen der Fussballer bis 17.00 Uhr

## SPORTS FLASH online lesen!

Der SPORTS FLASH ist nicht im Briefkasten, der Weg zu den Auslagestellen ist zu weit oder die aktuelle SPORTS FLASH Ausgabe ist dort bereits vergriffen? Sie wollen den SPORTS FLASH bereits vor der Verteilung lesen? Kein Problem! Unter [www.sportsflash.de](http://www.sportsflash.de) gibt es die aktuelle, aber auch viele alte Ausgaben zum Download!



# Guter Auftritt bei den Landkreistitelkämpfen

An der diesjährigen Landkreismeisterschaft im Badminton in Diedorf traten vom TSV sechs Teilnehmer an: Michael Hampel (A-Klasse), Roger Jordan (Hobby), Andreas Danner (Jugend), Katharina Frey (Jugend), Alexander Fischer (Schüler I), Timo Prechtel (Schüler II). Insgesamt konnten unsere Teilnehmer in Diedorf mit sehr guten Ergebnissen abschneiden.

Roger Jordan hat sein erstes Spiel in drei Sätzen knapp gewonnen, dann leichtere Gegner gehabt, ehe sein Finalgegner Hermann Reif (Diedorf) ihn voll forderte. Roger siegte im dramatischen dritten Satz mit 24:22. Andreas Danner wurde in der Jugend Landkreismeister. Im Finale konnte er sich im dritten Satz gegen Steffen Morgott durchsetzen.



*Titelträger im Jugendwettbewerb: Andreas Danner*

Katharina Frey, die neu beim TSV ist und ihr erstes Turnier spielte, wurde auf Anhieb souverän Landkreismeisterin. Den 3. Platz in der Jugend belegte Alexander Fischer. Nach einem 2. Platz in der Gruppenrunde, in der er sich lediglich dem späteren Landkreismeister Steffen Morgott geschlagen geben musste, konnte er sich aber einen tollen 3. Platz erkämpfen.

Timo Prechtel gewann wie nicht anders zu erwarten seine Altersklasse und ließ dabei seinen Gegnern kei-



*Ein weiterer Jugendtitel: Katharina Frey*

ne Chance. Ohne einen Satz abzugeben (außerdem ist kein Gegner über 10 Punkte/Satz gekommen) gewann er souverän alle Spiele und wurde Landkreismeister.

## Knapp am Treppchen vorbei

Für die Aktiven ging Michael Hampel in der A-Klasse und damit in der höchsten Klasse, an den Start. Das Teilnehmerfeld war in diesem Jahr mit vielen Spielern aus der Bezirksoberliga sehr stark besetzt. Trotzdem konnte er sich in den ersten 3 Spielen gegen seine Gegner behaupten. Mit 3 Siegen kam er ins Viertelfinale. Sein Gegner aus Gersthofen musste sich hier klar in 2 Sätzen geschlagen geben.

Im Halbfinale musste Michael sich zum ersten Mal geschlagen geben. Sein Gegner, Thomas Dittrich vom TSV Diedorf, hatte erst im letzten Jahr zum wiederholten Mal an den Deutschen Meisterschaften teilgenommen. So konnte er den 1. Satz mit 21:13 für sich entscheiden. Im 2. Satz zeigte Michael noch einmal großen Kampfgeist und hielt das Ergebnis lange Zeit offen. Am Ende musste er sich trotzdem mit dem Ergebnis 17:21 und einer Niederlage abfinden.

Das Spiel um Platz drei gegen Daniel Heufelder – ebenfalls vom TSV Diedorf – war eines der längsten Spiele des Tages. In 45 Minuten lieferten sich die beiden ein hochklassiges Match. Der 1. Satz ging mit 20:22 an den Diedorfer. Im 2. Satz hatte der Schwabmünchner mit 21:19 knapp die Nase vorn. Im 3. Satz erspielte sich sein Gegner aus Diedorf einen Vorsprung, den er bis zum Ende halten konnte (21:14). Somit verpasste Michael knapp einen Podestplatz.



*Einweisung durch Abteilungsleiter Nino Giunta*

## Ferienprogramm der Bogenschützen

Die Abteilung Bogenschützen des TSV Schwabmünchen hat am Dienstag, den 23.08. zu Ihrem Ferienprogramm für Kinder von neun bis 14 Jahren eingeladen.

Trotz der heißen Temperaturen trafen sich insgesamt 16 Teilnehmer um 14 Uhr auf dem Bogenplatz an der Heimbergstraße. Zunächst wurden sie von Abteilungsleiter Nino Giunta begrüßt. Von ihm erfuhren die Kinder dann viel Wissenswertes über Grundkenntnisse, Material und Technik sowie Sicherheit dieses Sports. Anschließend wurden die Ferienan nach einem kurzen Aufwärmtraining in vier Gruppen mit je einem Betreuer der Bogensportabteilung des TSV Schwabmünchen eingeteilt. Unter fachmännischer Anleitung durften die Teilnehmer nun das Bogenschießen ausprobieren und erlernen. Viel Spaß machte den Kindern das Schießen auf Luftballons gegen Ende der Veranstaltung.



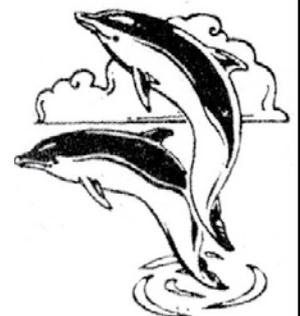
## Probetraining für Interessierte

Für alle die Interesse am Bogensport haben, können jeden Mittwoch von 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr und Samstag von 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr ganz unverbindlich zu einem Probetraining in der Jahnhalle, Jahnstraße 18, in Schwabmünchen vorbeikommen. Bogen und Ausrüstung werden selbstverständlich zur Verfügung gestellt. Weitere Auskünfte unter [www.menkinger-bogenfuechse.de](http://www.menkinger-bogenfuechse.de).

# Reisebüro Kaddur

**Urlaub pur?  
Bei uns immer!**

Raiffeisenstraße 2  
86830 Schwabmünchen  
Telefon (08232) 90260  
Fax (08232) 90261  
E-Mail: [rsbkaddur@yahoo.de](mailto:rsbkaddur@yahoo.de)



[www.reisebuero-kaddur.de](http://www.reisebuero-kaddur.de) • [www.motorsport-erleben.de](http://www.motorsport-erleben.de) • [www.genussreisen-erleben.de](http://www.genussreisen-erleben.de)

# Der Abstieg war am Ende unvermeidlich

Das Spieljahr 2011 ist für die Mammuts zu Ende, und es endete nicht mit einem Happy End. Die Mammuts gehören zu den vier Teams, die direkt aus der Bundesliga absteigen und im nächsten Jahr in der zweiten Liga antreten müssen.

Das Jahr 2011 verlief, zumindest für das Bundesligateam, von Beginn an nie so wie geplant. Neben schwachen Leistungen und Problemen mit dem Kader fehlte den Mammuts vor allem eines: Ab und zu mal Dusel zu haben. „Das Pech zog sich wie ein roter Faden durch die Saison“ weiß Abteilungsleiter Christian Kruppe. „Es war fast unglaublich, wie die Bälle, die vor dem Tor abprallen oder irgendwie durchrutschen, zu 95% immer beim Gegner landeten“.

## Kritik am Verband

Doch nicht nur im sportlichen Bereich mussten die Mammuts Tiefschläge hinnehmen. Da heuer kein Team im Nachwuchsbereich spielt, wurden die Mammuts zu einer massiven Geldstrafe verdonnert. „Das ist typisches Verbandsschubladendenken“ schimpft Abteilungsleiter Kruppe. „Wir hätten die Möglichkeit gehabt, erneut im Juniorenbereich eine Mannschaft ins Rennen zu schicken, doch das wäre sportlich sinnlos gewesen. Ein Team, das dann nur aus Anfängern und wohl auch zu jungen Spielern bestünde, hätte keine Chance in der Liga gehabt. Da wären erneut nur 20:2 Niederlagen zu erwarten gewesen. Das ist sinnlos“. In den Jahren zuvor hatten die Mammuts immer eine Nachwuchsmannschaft am Start. „Für ein neues Team

brauchen wir Zeit, doch das ist dem Verband egal. Dort wird Nachwuchsarbeit über Ligateilnahme definiert und dann ein Strafbescheid ausgestellt. Aber daran hab ich mich gewöhnt. In der ISHD dominieren die Vereine aus NRW. Wer eigene Hallen und zehn, zwölf Teams im Spielbetrieb hat, der tut sich schwer, die Strukturprobleme der Kleinen zu verstehen.“ So bleibt den Mammuts nichts anderes übrig, als den schon engen Gürtel noch ein paar Löcher enger zu schnallen. „Die 2000 Euro hätten wir lieber direkt in den Nachwuchs, statt in den Verband investiert“.



Ein waschechter Kanadier in den Reihen der Mammuts: Buddy Smith wurde schnell zum Publikumsliebbling



Schwabmünchens Top-Spieler Simon Arzt wurde im September mit der Nationalmannschaft Europameister

Doch es gab durchaus auch positive Dinge im Jahr 2011. So zum Beispiel der erste Ausländer im Kader der Schwabmünchner. Dank der Beziehungen von Marcus Kruppe konnten sich die Mammuts endlich die Dienste des sympathischen Kanadiers sichern. Schon seit drei Jahren versuchte Marcus Kruppe Smith zu den Mammuts zu lotsen. Beim ersten Anlauf scheiterte es an einer Verletzung, vergangenes Jahr am Veto der Lebensgefährtin, die die anstehende Hochzeit in Gefahr sah. Doch heuer sollte es klappen. Smith, der zuletzt in Japan als Eishockeyprofi aktiv war, kam sogar früher als geplant. Dadurch konnte der 36jährige neunmal für Schwabmünchen auflaufen. Elf Tore und vier Vorlagen verbuchte er dabei, auf die Strafbank musste er kein einziges Mal. Doch nicht nur wegen seines Spieles wurde er schnell zum Publikumsliebbling. Auf dem Feld gab Buddy immer alles, außerhalb der Spielfläche war der Kanadier, trotz seiner Defizite mit der deutschen Sprache, stets offen und locker.

Das zweite Highlight setzte dann im Herbst Mammuts-Verteidiger Simon Arzt. Anfang September holte sich Simon, zusammen mit dem ehemaligen Schwabmünchner Robert Linke, mit der deutschen Nationalmannschaft den Europameistertitel. Arzt hatte, wie auch in den Jahren zuvor, eine tragende Rolle im Team. Insgesamt vier Treffer steuerte Simon Arzt zum Erfolg der deutschen Mannschaft bei.

Ebenfalls stolz ist man auf den ehemaligen Abteilungsleiter Marcus Kruppe. Er vertritt in dieser Saison die Farben der Schwabmünchner in den Play-Offs um die Meisterschaft als einer von nur 12 Schiedsrichtern.

# Die Skibörse 2011 des TSV: Richtig günstig einkaufen!

Die Skiabteilung des TSV Schwabmünchen führt am Samstag, den 12. November, wieder ihre beliebte Ski- und Snowboard-Börse durch. Die zum Verkauf angebotenen Artikel können am Freitag, 11. November, von 17.30 bis 19.30 Uhr in der Jahnhalle abgegeben werden. Angenommen werden nur Wintersportartikel in technisch und hygienisch einwandfreiem Zustand.

Im alpinen Bereich werden nur Carving-Skier (außer Kinder-Skier), Snow-Boards, Ski- und Snowboard-Schuhe, Schlittschuhe, Ski- und Snowboard-Zubehör sowie Bekleidung (keine Skiunterwäsche und Overalls) angenommen. Der Verkauf findet am Samstag von 9 bis 10.45 Uhr statt. Die nicht verkauften Gegenstände beziehungsweise der Erlös der verkauften Ware müssen am Samstag von 11 bis 11.30 Uhr abgeholt werden.



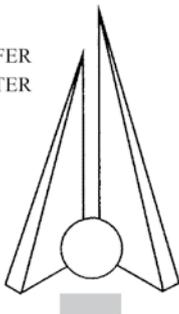
Hochbetrieb herrscht traditionell bei der Skibörse der TSV-Skiabteilung in der Jahnhalle



Günstige Schuhe für den Wintersportnachwuchs

**Zielorientierte Steuer-, Rechts-  
und Wirtschaftsberatung für  
Unternehmer und Privatpersonen  
ist unser allumfassendes  
Angebot an Sie.**

WIRTSCHAFTSPRÜFER  
STEUERBERATER



**MAX REISCH**

RAIFFEISENSTRASSE 1  
86830 SCHWABMÜNCHEN  
TEL. 08232 - 96540  
FAX 08232 - 965444  
E-Mail: info@erfolgreisch.de  
Internet: www.erfolgreisch.de

- Unternehmenskauf und -verkauf
- Vertretung vor Finanzgerichten und dem Bundesfinanzhof
- Unternehmercoaching
- Nachfolge- und Übergaberegungen

## Ich lasse jetzt mähen!



Rasenroboter gibt's bei:

# Gröber

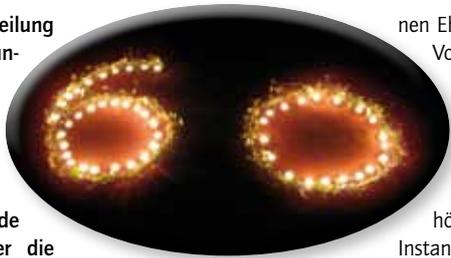
Eisenhandlung • Eisenwaren • Werkzeuge • Gartengeräte  
86830 Schwabmünchen • Luitpoldstr. 3 • Tel. 08232/3061

# Eine rundum gelungene 60er-Jubiläumsfeier

Im September beging die Abteilung Tennis des TSV Schwabmünchen ihr 60-jähriges Abteilungs-jubiläum und lud hierzu alle Aktiven, Ehrenmitglieder und Sponsoren auf die Anlage an der Heimbergstraße. Mit einem so großen Zuspruch wurde anfangs nicht gerechnet, aber die Teilnehmerzahl von fast 100 Gästen fand im Clubheim und dank des guten und milden Wetters auf der Veranda der Anlage gut Platz!

Besonders erfreulich war, dass sich durch die Teilnahme von Lothar Viola und Erich Münch ein „Bild der Generationen“ ergab. Viola leitete die Abteilung von 1972 - 1986, Münch im Anschluss bis 1995, danach Siegfried Dankert bis 2005. Aktuell leitet Christian Hartmann die Geschicke der Abteilung.

Dass eine Abteilung so lange existiert hängt auch an Ihren treuen Mitgliedern, derer auch mit einer klei-



nen Ehrung gedacht wurde. Die Vorstandschaft dankte allen aktiven Spielern, die seit 30 Jahren und länger in der Abteilung sind. Seit der Abteilungsgründung und somit 60 Jahren gehört Lothar Viola als feste Instanz zum Schwabmünchner Tennis-geschehen. Er selbst machte sich zum 50. Jubiläum die Mühe und trug alle Unterlagen, die seit Abteilungsgründung lose zusammengetragen waren, zu einer Chronik bis 2000 zusammen. Diese wurde nun anlässlich der diesjährigen Feierlichkeiten bis heute erweitert und als Buch gebunden. Alle Geehrten erhielten eine Ausgabe dieser Chronik, in der sicherlich einige Erinnerungen geweckt werden.

Dank unserer Sponsoren konnten wir auch eine Festzeitung für alle Tennisfreunde und die, die es werden wollen, erstellen. Diese liegt in Kürze in einigen Schwabmünchner Firmen und im Vereinsheim aus!

## Ein Dank den Sponsoren:

Ein Fest in diesem Rahmen ist nur möglich, wenn man über entsprechende Sponsoren verfügt, denen wir an dieser Stelle danken wollen:

Allianz Generalvertr. Hans Becht, Sport Fasser, Anton Hieber GmbH & Co. KG, Autohaus Bunz, Autohaus Czada, Autohaus Müller & Klöck, Autohaus Schäfer, Drucktreff Harald Schieber, ERGO Victoria Generalagentur Keller, CTP, Heike's Friseurteam, Hagenbusch Automobile, Holz Demharter, Küchenstudio Werner Dieter, Ihr Optiker und Akustiker Michael Großmann, Jakob Kerker GmbH, SDS Elektrotechnik Dankert, Marion's Relax Sport & Gesundheit, Stegmüller KG Reinhold Hartmann Fensterbaufachbetrieb

## Langjährige Mitglieder der Tennisabteilung

### Über 30 Jahre:

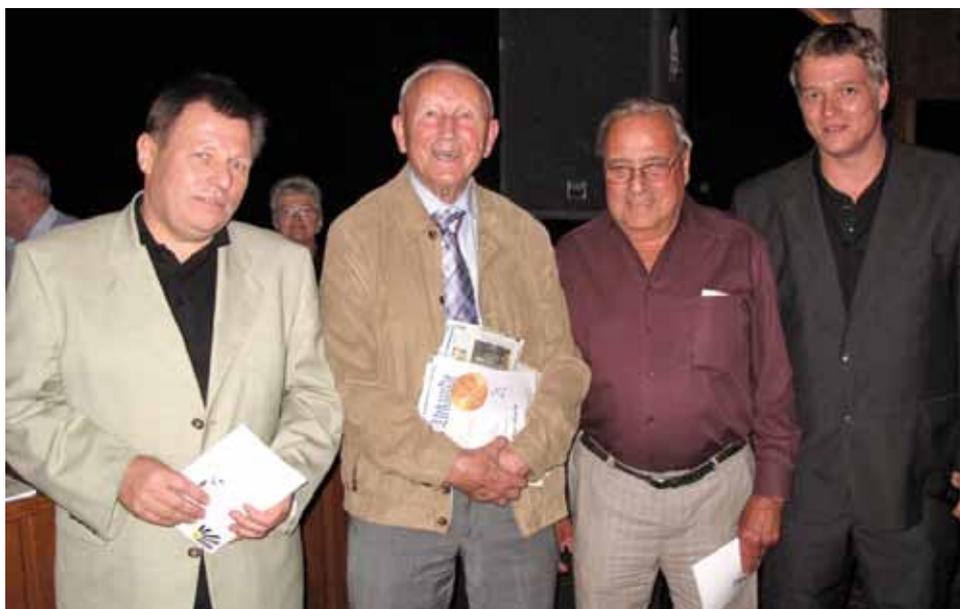
Andreas Beutler, Ursel Drexl, Siegfried Ertle, Margrit Fischer, Hedwig Fischer, Stefan Fischer, Peter Fleischer, Gertrud Franke, Anton Hieber, Erwin Joppich, Wolfgang Krell, Hans Nebauer, Robert Lenzenhuber, Günther Meister, Manfred Rapp, Marlies und Rudolf Richter, Heidemarie u. Hans-Jörg Stegmüller, Gertrud Tietz

### Über 40 Jahre:

Ksenja Grguric, Erich Münch, Manfred Zeitler.

Über 50 Jahre: Werner Helget und Emmi Stuhler.

Seit 60 Jahren: Lothar Viola



„Bild der Generationen“: Die letzten vier Abteilungsleiter v.l.: Siegfried Dankert (1996-2005), Lothar Viola (1972-1986), Erich Münch (1987-1995), Christian Hartmann (seit 2006)



## Little-Champ-Cup im Sommer 2011

Auch in diesem Jahr veranstaltete die Tennisabteilung wieder ein Sommerferien-Turnier für die Kinder und Jugendlichen im Verein. Unter dem Namen „Little-Champ-Cup“ konnten die jungen Tennis-Cracks wieder fleißig Punkte für die Rangliste sammeln und am Ende gab es sogar noch Preise!

Für die ursprüngliche Rangliste wurde auf der Basis der Clubmeisterschaften eine Tabelle erstellt. Nun konnten durch Spiele der Kinder untereinander Punkte hinzu gewonnen werden. Bereits für das Antreten gab es 30 Punkte garantiert, ab dem sechsten Spiel sogar 40, ab dem elften 50. Sollte dabei sogar noch ein Sieg oder ein gewonnener Satz herauspringen, kommen dazu noch einmal bis zu 150 Bonuspunkte. So konnte man z.B. gegen einen Spieler, der um einen Platz schlechter platziert war zusätzliche 20 Punkte einheimsen, gegen jemand, der einen Platz besser stand, immerhin schon 100. Natürlich waren auch Spiele im Doppel möglich.

Auch in diesem Jahr funktionierte das Angebot bestens, sodass über den Sommer bis zum Stichtag am 30. September knapp 40 Partien unter den Kindern zu Stande kamen. Das ist ein herausragender Erfolg, da sonst oftmals der Tennisschläger in den Sommerferien eher in der Ecke nur als Staubfänger diente.

### Stefan Pickl an der Spitze

Am Ende konnte sich wie im Vorjahr - wenn auch dieses Jahr sehr knapp - Steffen Pickl durchsetzen. 1488 zählte sein Konto am Ende. Das waren nur 63 mehr als bei Verfolger Felix Großmann zu Buche standen, der die Rangliste zu Beginn anführte. Dritter wurde nach einer starken Aufholjagd Henrik Pickl, der von Platz sieben zu Beginn sich noch auf das Podium spielte. Der lange Zeit Führende Andreas Lasar verpasste das Treppchen knapp als Vierter. Die ersten Drei konnten sich nun auf Gutscheine freuen, die von Sport Fasser gesponsert wurden. Daneben gab es noch zwei Sonderpreise: Den Preis für den fleißigsten Spieler holte sich ebenfalls knapp Steffen Pickl mit 18 gespielte Partien. Der zweite Sonderpreis, für den Spieler, der die meisten Plätze vom Start bis zum Ende gut machen konnte, geht an Henrik Pickl, der vier Positionen nach vorne kam.

### Einige Marathonwettkämpfe

Der Ansporn durch den 2010 eingeführten Cup ging in diesem Jahr sogar so weit, dass sich sechs Kinder einmal von 10 Uhr morgens bis 17 Uhr abends auf dem Tennisplatz einfanden und in dieser Zeit mehrere Spiele untereinander absolvierten. Sogar das Mittagessen wurde kurzer Hand auf den Tennisplatz verlegt und der Pizzaservice hat daran auch noch verdient. In diesem Sinne freuen wir uns auf die nächste Auflage in den Sommerferien 2012.



Alle Sieger und Platzierten der Landkreismeisterschaften 2011. Hinten Links Herr Mielke von der Raiba Schwabmünchen, hinten rechts Frau Schuster, Sportbeauftragte des Landkreises

## Vom Wetter nicht stoppen lassen

Den Rahmen für die Jubiläumsfeierlichkeiten der Tennisabteilung boten die Jugend-Landkreismeisterschaften, die vom 16.-18.09. auf der Anlage des TSV Schwabmünchen ausgetragen wurden. Trotz der schlechten Witterung am Finaltag waren sowohl die Stimmung wie auch das Spielniveau hervorragend.

Bereits im Jahr 2007 war Schwabmünchen Ausrichter und so freuten wir uns sehr über die Anfrage des Landkreises, auch dieses Jahr wieder Gastgeber zu sein. Wir gratulieren all unseren Platzierten aus dem eigenen Verein: Stefan Fritsch, 2. Platz U 18; Theresa Herbold, 3. Platz U 16; Henrik Pickl, 2. Platz Midcourt U 10; Tom Nagel, 3. Platz Kleinfeld U 9



Insgesamt waren 114 Jugendliche gemeldet - eine Zahl, die die Anlage des TSV Schwabmünchen alleine nicht hätte bewältigen können. Bereits im Vorfeld wurde der TSV Klosterlechfeld als Mit-Austragungsort gewählt, so dass am Freitag und Samstag schon viele Vorrundenspiele stattfinden konnten. Da an diesen Tagen das Wetter spätsommerlich hervorragend und die Prognose für den sonntäglichen Finaltag umso katastrophaler war, konnten wir froh sein, dass alle Beteiligten sich so kooperativ gezeigt haben und das ein oder andere Match mehr durchgezogen haben.

Tatsächlich schüttete es am Sonntag fast durchwegs und die Organisation war froh über die Entscheidung, so viel wie möglich vorweg gespielt zu haben, um die letzten Finals und Kleinfeld-/Midcourt Konkurrenzen in die Halle verlegen zu können. Dankenswerterweise wurde uns die relax-Anlage günstig zur Verfügung gestellt. Zur Siegerehrung war der Regen dann vorbei und es fanden sich enorm viele im Vereinsheim ein, die ihre Pokale, Medaillen und Urkunden abholen wollten und bei Häppchen und Sekt nochmal alles Revue passieren ließen: Besonders zu erwähnen ist die tolle sportlich faire Atmosphäre. Die Jugendlichen schiedsten zum Großteil ihre Spiele alleine und diskutierten meist auch unter sich die knappen „Linienbälle“ aus. Das Spielniveau im Landkreis ist auch erfreulich hoch und es wurde einem nichts geschenkt! Umso erfreulicher die Ergebnisse der Schwabmünchner Cracks!

Vielen Dank an das Landratsamt für das entgegengebrachte Vertrauen und die Raiffeisenbank Schwabmünchen für das Sponsoring! So freuen wir uns, wenn der südliche Landkreis mal wieder Ausrichter sein darf.



Trotz der vielen Arbeit immer gut gelaunt: Susi Hartmann und ihr Orga-Team.

LEVI'S  
MUSTANG  
PIONEER  
WRANGLER  
MAVI  
ANGELS  
KENNY S.  
M.O.D.  
LTB

Über 4.000 Jeans der  
führenden Weltmarken  
ständig am Lager!

**STEGMÜLLER**

Schwabmünchen Luitpoldstraße 2 ☎ 08232 / 44 80

● JEANS  
● SPORTSWEAR  
● BEKLEIDUNG



..schaffen Sie sich eine Oase der Ruhe  
und Entspannung mit einem neuen Bad...  
oder informieren Sie sich über  
die neueste Technik im Bereich  
Heizung, Solar, Lüftung.



Gottlieb-Daimler-Str. 7  
86830 Schwabmünchen

Internet: [www.neptun-schwabmuenchen.de](http://www.neptun-schwabmuenchen.de)

Wir beraten Sie gerne!

# Saisonbeginn mit Hoffnungen

Die Tischtennisspieler des TSV Schwabmünchen stehen bereits in den Startlöchern und fiebern dem Auftakt zur Spielrunde 2011/2012 entgegen. Am zunehmenden Trainingsbetrieb der letzten Wochen lässt sich erkennen, dass jeder sowohl im Jugend- wie im Erwachsenenbereich nach einer langen Sommerpause versucht, sich wieder in Form zu bringen und sich vor dem ersten Spiel noch eine Portion Spielpraxis zu verschaffen.

Ende September beginnen dann für die Damen, die zwei Jugend- und vier Herrenmannschaften die Wettkämpfe auf Verbands-, Bezirks- und Kreisebene, wobei vor allem der Auftritt der ersten Herrenmannschaft in der Bayernliga Süd im Mittelpunkt stehen wird.

## Herren I hofft auf einen guten Start

Nach einer äußerst wechselhaften Vorstellung in der vergangenen Spielrunde, wo der Klassenerhalt erst durch einen fulminanten Zwischenspur in der zweiten Saisonhälfte gesichert werden konnte, wünschen sich Spieler und Abteilungsverantwortliche für dieses Jahr einen etwas besseren Start mit einer höheren Ausbeute bereits am Rundenanfang, um sich möglichst frühzeitig ein einigermaßen beruhigendes Punktepolster zu verschaffen. Allerdings muss auch angemerkt werden, dass die Liga in diesem Jahr mit den beiden Oberliga-Absteigern DJK Altdorf und TuS Bad Aibling nicht unbedingt schwächer einzuschätzen ist. Hinzu kommt der nicht unbedeutende Wermutstropfen, dass Mannschaftskapitän Stefan Kraus, der an Position drei spielt



Vom TV Rain an die Singold: Peter Klaiber

und eine wesentliche Stütze seines Teams ist, vermutlich mehrere Wochen verletzungsbedingt ausfällt. Für ihn wird wohl Chris Zillenbiller aus der zweiten Mannschaft nachrücken. Der 18-jährige wechselte Anfang 2011 nach Schwabmünchen und feierte bereits einen gelungenen Einstand in der Bayernligamannschaft.

Verstärkt wird die Truppe neuerdings durch Peter Klaiber, der vom letztjährigen Bayernliga-Absteiger

TV Rain an die Singold kam. Der sympathische Routinier ist in Schwabmünchen kein Unbekannter, spielte er doch sehr erfolgreich bereits in früheren Jahren für die damalige Menkinger Oberligamannschaft. Die vollständige Mannschaftsaufstellung lautet somit: 1. Peter Angerer; 2. Harald Egger; 3. Stefan Kraus; 4. Peter Klaiiber; 5. Michael Wengenmayr; 6. Michael Sattelmayer; 7. Chris Zillenbiller

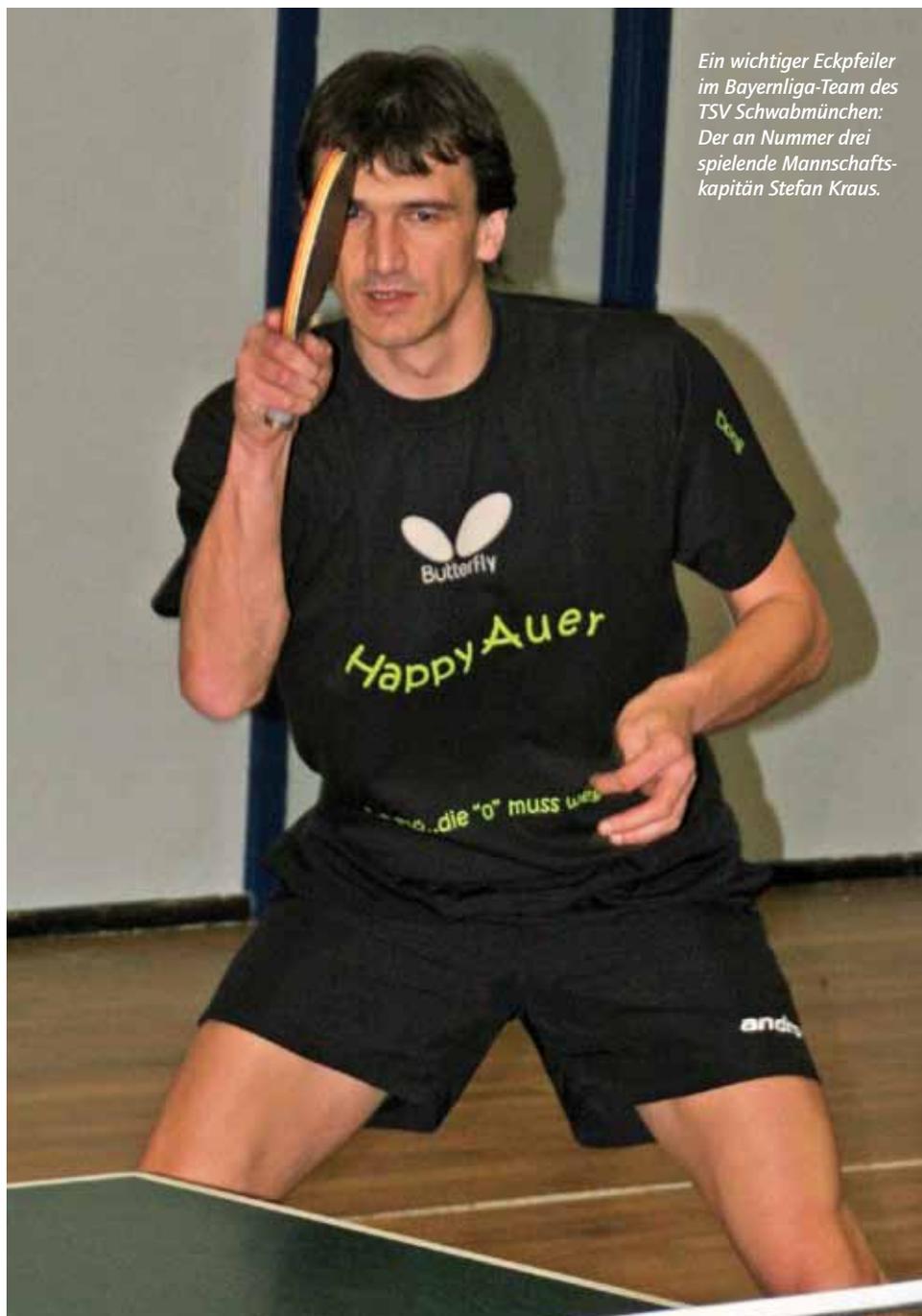
Die Heimspiele der 1. Herrenmannschaft in der Vorrunde finden an folgenden Terminen in der Jahnhalle statt:

Samstag, 8.10.	18.30	TSV Gräfelfing
Samstag, 22.10.	19.00	TTC Fortuna Passau II
Samstag, 5.11.	12.00	DJK SB Landshut
Samstag, 10.12.	18.30	TSV Schwabhausen II

Somit sieht das Team und Abteilungsleiter Christian Raith den kommenden Spielen trotz aller Herausforderungen optimistisch entgegen, was sich auch an der positiven Stimmung erkennen lässt. Einen zusätzlichen Leistungsschub versprechen sich die Aktiven bei den anstehenden Heimspielen in der Jahnhalle durch die lautstarke Unterstützung durch ein hoffentlich zahlreich vorhandenes Publikum.

## Damen und Herren II zuversichtlich

Ähnlich zuversichtlich starten auch die Damen wie auch die zweite Herrenmannschaft in die anstehende Bezirksligasaison. Beide Teams kämpften in der vergangenen Runde von Beginn an gegen den Abstieg, es bleibt zu hoffen, dass es gelingt, sich in der Saison 2011/2012 rechtzeitig ein wenig mehr Abstand zum Tabellenkeller zu verschaffen.



Ein wichtiger Eckpfeiler im Bayernliga-Team des TSV Schwabmünchen: Der an Nummer drei spielende Mannschaftskapitän Stefan Kraus.



Gut sehen,  
gut hören,  
gut fühlen.

Ihr Optiker  
und Akustiker  
Michael Großmann

Kaufbeurer Straße 4  
86830 Schwabmünchen  
Tel. 0 82 32/90 35 35  
Fax 0 82 32/90 53 90  
www.optiker-grossmann.de

**Kostenloser  
Hör- und Sehtest**



**SPORT  
FASSER**

IHR SPORTFACHGESCHÄFT  
IN SCHWABMÜNCHEN  
Mindelheimer Str. 9 • Tel. 907855  
www.sportfasser.de

www.intersportrent.de

**SKI MIETEN  
ZU FAIREN PREISEN**

Ski, Snowboards, Zubehör // Einzahlungsfrei gerüstet // Top Beratung // Top Miet-Konditionen

**Aus Liebe zum Sport**

ALPINE FISCHER HEAD SALOMONSON STROBOS



## Autohaus EBERHARD

Ihr Mitsubishi-Vertragshändler

Franz-Kleinhans-Straße 9  
86830 Schwabmünchen

**Telefon** (0 82 32) 32 80

**Telefax** (0 82 32) 7 44 62

autohaus-eberhard@augustakom.net

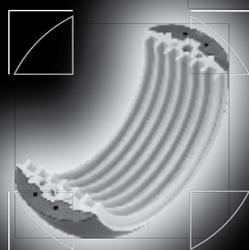
www.autohaus-eberhard.de



## DITTRICH+CO

| WERKZEUGBAU | KUNSTSTOFFSPRITZGUSS | BAUGRUPPEN |

\*Detaillösung: 2k-Halbschale KUKA, Abb. 1:3, Fertigungstoleranz 0,5mm,  
Material PA6 V2 mit PA6 und eingespritzter Messingbuchse



DITTRICH+CO GmbH & Co. KG, Tel. 082 32 99 71 0, www.dittrich-co.de  
86830 Schwabmünchen, Krumbacher Straße 24

WIR FORMEN DETAILS\*

# Eine gelungene Ferienveranstaltung

Zum sechsten Mal fand in Schwabmünchen am Mittwoch, den 31. August eine Hallenolympiade im Rahmen des Schwabmünchner Ferienprogramms statt. Austragungsort war die Schwabmünchner Grundschulturnhalle. Dieses Event wurde von der Turnabteilung des TSV Schwabmünchen organisiert.

Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten waren viele Übungsleiter und Helfer im Einsatz. Um 10 Uhr versammelten sich fast 50 Buben und Mädchen, die schon ganz neugierig waren, was wir für eine Bewegungslandschaft aufgebaut hatten und wie das mit der Hallenolympiade überhaupt abläuft. Los ging's mit einem Mitmachaufwärmlied. Danach stellten sich die Kinder einem vielseitigen Wettbewerb: Kletterwand, Rodeln, Skilauf zu zweit, Rollbrettparcours, Kegeln und vieles mehr war gefragt. Mit einem Laufzettel ausgerüstet machten sich die Kinder auf den Weg. Jede Station musste mindestens einmal absolviert werden. Die Buben und Mädchen waren mit viel Eifer bei der Sache. Zum Abschluss der Hallenolympiade erhielt jedes Kind noch eine Medaille, die dann ganz stolz den Eltern präsentiert wurde.

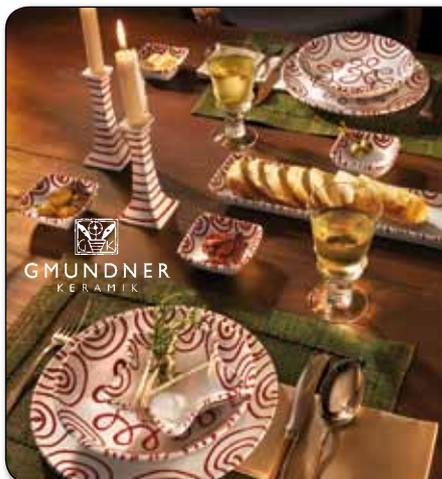


Viel Spaß hatten die vielen Kinder, die sich zur Hallenolympiade beim Ferienprogramm eingefunden hatten.



## Tanzsucht präsentiert „Brasilianische Nächte“

Voller Vorfreude trainiert die Gruppe Tanzsucht vom TSV Schwabmünchen auf die kommende Faschingsaison. In ihrem neuesten Programm „Brasilianische Nächte“ entführen die 18-22-jährigen Mädchen in den brasilianischen Karneval mit originalgetreuem Samba, Salsa und natürlich viel Leidenschaft. Freuen Sie sich also auf ein Programm voller Spaß, mitreißender Rhythmen, ausgefallenen Kostümen und heißem Hüftschwung! Mehr Infos gibt es auf [www.tanzsucht-macht-suechtig.de](http://www.tanzsucht-macht-suechtig.de).



## Hof-Ständle

Gmundner Keramik • Villeroy & Boch • Glas • Tischwäsche • Kerzen  
Wohnaccessoires • Edler Weihnachtsschmuck • Heimtextilien Giesswein

E.Karl · Glasbühlweg 29 (Nähe Fa. Dittrich + Co.) · Schwabmünchen  
Tel.08232/5546 · [www.hof-staendle.de](http://www.hof-staendle.de) · [info@hof-staendle.de](mailto:info@hof-staendle.de)

Öffnungszeiten:

Mi. 10-12 Uhr und 14-18 Uhr · Do. u. Fr. 10-19 Uhr · Sa. 10-16 Uhr



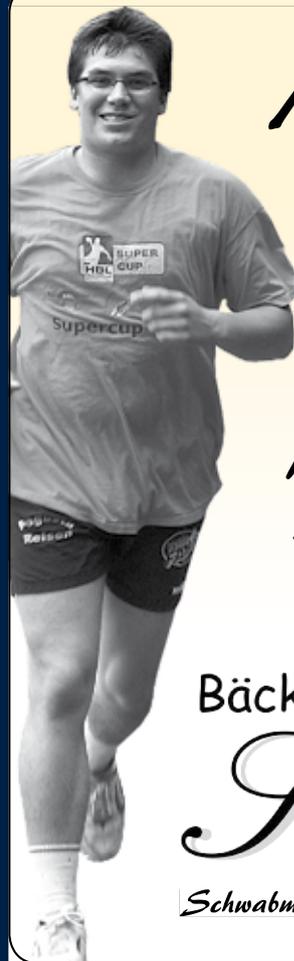


Dipl.-Ing. agr. (univ.)  
Stefan Haberl  
Steuerberater

Fuggerstraße 33/  
86830 Schwabmünchen

Tel. 0 82 32 / 7 49 55  
Fax 0 82 32 / 7 49 56

info@stefanhaberl.de  
www.stefanhaberl.de



*Mensch,  
beweg  
Dich!  
Lauf zum  
Bäcker!*

Bäckerei • Konditorei

*Stiegele*  
Schwabmünchen Fuggerstraße 24

**Vom Mofa bis zum 40-Tonner ... FAHREN MIT FREUDE!**



## FAHRSCHULE TURNER

GROSSAITINGEN  
Bischof-Ulrich-Straße 16  
Tel. 08203/1639  
SCHWABMÜNCHEN  
Ferdinand-Wagner-Str. 22  
Tel. 08232/73478  
mobil 0171 / 6238611  
www.fahrschule-turner.de



Seit 1951



Elektro Leinauer GmbH

Hauptstrasse 22 • 86872 Konradshofen  
Tel. 08204-9606-0 • Fax. 08204-9606-50  
www.elektro-leinauer.de  
Email: info@elektro-leinauer.de

Elektroinstallationstechnik • Unterhaltungselektronik  
Satellitenempfangsanlagen • Photovoltaikanlagen  
Datennetzwerktechnik / Kommunikationstechnik  
Kundendienst • Elektrogeräte aller Art



Allkampf-/Selbstverteidigungsserie 47

# Stockangriff längsseits

Aggressor: Feldmeier Peter  
Verteidiger: Kruse Jens

**Bild 1,2 und 3:**

Der Angreifer attackiert den Verteidiger mit einem Stock längsseits.

**Bild 3 und 4:**

Der Verteidiger fängt den Stock mit beiden Händen ab und macht eine Drehbewegung zur Seite und nach hinten.

**Bild 5 und 6:**

Nun führt der Verteidiger einen Stoß mit dem Knie zum Bauch bzw. Solarplexus des Aggressors aus.

**Bild 7 und 8:**

Anschließend wird der Stock mit beiden Händen nach unten geführt und der Angreifer entwaffnet.



Trotz einiger Schwierigkeiten ein ebenso gut gelauntes wie erfolgreiches „Schwabenteam“ in Split: Andrea Sinner, Lydia Kruse und Sebastian Fackler



# Aufregende Tage in K

**W**ie schon in den letzten beiden Jahren, machte sich auch dieses Jahr Ende August ein kleines Kampfsportteam aus Schwabmünchen und Pfronten auf den Weg nach Split zu einem kleinen, internationalen Turnier mit einem vielleicht etwas zu großen Namen: Gen-Shin-Kann World Cup! Mit dabei waren Sebastian Fackler und Andrea Sinner vom TSV Pfronten sowie Lydia Kruse vom TSV Schwabmünchen.

Los ging es am 23.8 vom Münchener Hauptbahnhof nach Zagreb, um von dort aus unsere Reise in einem ca. 4,5m<sup>2</sup> großen Schlafwagen über Nacht nach Split fortzusetzen. Split empfing uns am Morgen mit super Wetter! Wir wurden vom Bahnhof aus abgeholt und zum „Buzz-Hostel“, unserer Unterkunft gebracht. Fast zwei Tage hatten wir Zeit baden zu gehen, uns die Altstadt anzuschauen und uns zu akklimatisieren. Dabei trafen wir andere Aktive und schlossen erste Bekanntschaften.

## Lehrgänge und Unstimmigkeiten

Für Freitag waren Lehrgänge angesagt. Ein Bus brachte uns zur Halle. Die Themen der Einheiten erstreckten sich von Hebeln über Aikido, Judo, Ju-Jitsu und Taekwondo bis hin zum Boxen. So verschieden wie die Themen waren auch die Nationalitäten der Referenten. Auch einige bekannte Sportler waren anwesend, einer von ihnen Bill „Superfoot“ Wallace (USA), bei dem wir eine erstklassige Einheit mitmachten. Am Samstag gab es erst mal einige spontane organisatorische Änderungen und Pannen. Zum einen hätte offizielle Wiegung sein sollen, leider gab es überhaupt keine Waage... also dann eben ohne. Zum anderen fingen plötzlich einige Teamleader an, über das Regelwerk zu diskutieren. So waren manche Handlungen dann plötzlich verboten, andere erlaubt und die Gewichtsklassen wurden nochmals unterteilt. Dabei gab es eigentlich ein offizielles Regelwerk...

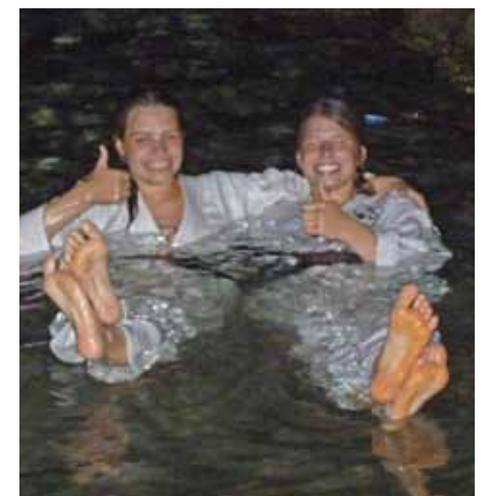
## Endlich Wettkampftag

Unser Team hatte sich für das volle Programm gemeldet. Alle drei starteten in den Kategorien Grappling (eine Mischung aus Judo und Brazilian Ju-Jitsu, Treten und Schlagen ist verboten), Ju-Jitsu-Kumite und Kara-

te-Kumite (hier sind Würfe nur extrem eingeschränkt erlaubt, es gibt keinen Bodenkampf). Insgesamt gab es ca. 150 Teilnehmer. Für die Schwaben, die dankenswerter Weise von Herbert Forster, einem Karatemeister aus der Schweiz, gecoacht wurden, eröffnete Sebastian die Kämpfe im Karate. Trotz guter Aktionen verlor er den ersten Kampf, gewann aber seinen zweiten Kampf durch K.o. und konnte sich somit den dritten Platz sichern. Im Ju-Jitsu Kumite verlor er seinen ersten Kampf und schied somit in der Vorrunde aus.

Als nächstes war Lydia im Grappling an der Reihe. Ihren ersten Kampf gewann sie durch Haltegriff am Boden relativ knapp mit 5:3 Punkten, in ihrem zweiten Kampf musste sie sich einer sehr guten Judokämpferin geschlagen geben und erreichte somit den zweiten Platz. Nun kam Andrea auf die Fläche. Obwohl ihr Metier eigentlich das Taekwondo ist, versuchte sie sich auch im Grappling und erreichte etwas überraschend den dritten Platz.

Einige Zeit nach dem Grappling folgte der Aufruf für die Damenkategorie im Ju-Jitsu, wo Lydia nach zwei Siegen das Finale erreichte. Ihre Gegnerin dort war die Frau, die gerade gegen Andrea gewonnen hatte. Während des Kampfes wurde schnell klar, dass Lydia ihrer Gegnerin im Part eins überlegen war. Hier holte sie durch Kopf- und Körpertreffer mehrere Punkte, in der zweiten Halbzeit gelang ihr sogar noch ein Wurf mit anschließendem Haltegriff, aus dem sich ihre Gegnerin nicht mehr befreien konnte. So gewann sie mit einem deutlichen Punktevorsprung auch diesen Kampf und errang somit den ersten Platz.



Kurz vor der Heimfahrt gab es noch eine kleine Foto-Session in nicht ganz üblichem Ambiente.



# Kroatien

Nachdem die Siegerehrung vorbei war, hieß es erst mal Andrea besuchen, die sich in ihrem Kampf gegen Lydias Finalgegnerin bei einem Sturz verletzt hatte. Ihr war zum Glück nichts Schwerwiegendes passiert, sie musste aber für einige Tage eine Halskrause tragen.

## Heimfahrt mit Hindernissen

Montag, erst mal ausschlafen! So starteten wir in einen Faulenzer-Tag mit Stadtspaziergang und Strand. Am Abend rafften wir uns dann aber doch noch dazu auf, ein paar Bilder im Dobok auf einem Steg, während des Weges vom Steg ins Wasser und im Wasser zu machen. Total genial, wenn es auch manchmal anstrengend war, mit dem Dobok im Wasser zurechtzukommen. Nach einem weiteren Ausflugs-Tag auf den Marjan Hill mit einer tollen Aussicht auf die Stadt ging es dann wieder nachhause.

Abends am Bahnhof in Split angekommen, aßen wir noch etwas in einer Bude, was sich, zumindest für Sebastian, als verhängnisvoller Fehler herausstellen sollte: Mitten in der Nacht im Zug Richtung Zagreb machte sich eine Lebensmittelvergiftung bemerkbar. So verbrachten wir die Nacht in einer Notfallambulanz in Gracac und konnten erst am nächsten Vormittag nach Zagreb weiterfahren. Die Zeit, die wir übrig hatten, verbrachten wir mit Gitarre und Gesang auf dem Bahnsteig. Als wir nach vierstündiger Zugfahrt in Zagreb ankamen, es war 15.15 Uhr, bahnte sich das nächste Problem an: Der nächste Zug nach München ging um 21.15 Uhr. Sechs Stunden Aufenthalt in Zagreb – was tun?? Stadtbesichtigung und Musik machen im Park – letztlich war es sogar recht kurzweilig. Neun Stunden danach, um 6.15, kamen wir etwas „überfahren“, wie Jens, der uns empfing, meinte, am Münchner Hauptbahnhof an.

## Positive Bilanz

Trotz etwas chaotischer Organisation und zwei Krankenhausaufenthalten und obwohl nicht alle Kämpfe so gelaufen sind, wie man selbst es sich gewünscht hätte, war es doch ein toller Aufenthalt, bei dem wir viel Spaß hatten, viel erlebt haben und vor allem: Viele neue Leute kennen gelernt haben! Wenn es nächstes Jahr zeitlich passt, sind wir wieder dabei, vielleicht endlich mal mit etwas mehr als drei Leuten?

## Schöne Erfolge im Landkreis

Am 23.07. fanden in Zusmarshausen die 5. Landkreismeisterschaften der Kinder und Jugend im traditionellen Allkampf-Jitsu statt. Insgesamt traten zu dieser Meisterschaft 78 Sportlerinnen und Sportler aus dem Landkreis Augsburg an, darunter auch sechs Sportlerinnen und Sportler der Taekwondo/Allkampf-Jitsu Abteilung des TSV Schwabmünchen.

Zum traditionellen Allkampf-Jitsu, nach dem System des Gründers Jakob Beck, gehören der Technikpart bei welchem fünf Techniken, darunter mindestens eine Verteidigungstechnik gegen einen Waffenangriff wie Stock, Messer oder Pistole ebenso eine Verteidigung gegen einen Halte- oder Klammerangriff sowie Verteidigungstechniken gegen Schlagangriffe. Ein weiterer Part ist der Kombinations- bzw. Formenlauf, das ist ein fest vorgegebener Kampfablauf gegen einen imaginären Gegner. Last but not

least gehört selbstverständlich auch der Bruchtest als dritter Part mit zum System.

In den doch recht stark und gut besetzten Startklassen konnten einmal mehr die Allkämpfer und Allkämpferinnen des TSV ihre Klasse beweisen und ihre Konkurrenten mit hervorragenden Leistungen und meist deutlichem Punkteabstand auf die Plätze verweisen. Landkreismeister bzw. -meisterin kann letztlich jedoch nur werden wer in allen drei Disziplinen startet. Auch hier konnten die Menkinger glänzen. Sie belegten fünf erste und einen zweiten Platz, dieser wiederum weil zwei Schwabmünchner Mädchen in der gleichen Alters- und Gürtelklasse starteten.

Landkreismeister bzw. Vizemeister wurden: In der K3A Jana Heiß und Vizemeisterin Maria Schwarz, Klasse JW3 Sarah Fleischer, Klasse JM2 Thomas Egner, Klasse JM1 Dominik Waler sowie in der Klasse JW2 Lydia Kruse.





*Termine nach Absprache • Auch Hausbesuche*

# ROTGANG

**Krankengymnastik • viszerale Osteopathie  
 Chiropraktik • Lymphdrainage • Massage**

**Museumstraße 4 • Schwabmünchen  
 Tel. (08232) 74565 • www.rotgang.de**

**IHRE PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE IN SCHWABMÜNCHEN**

# Zwei Highlights der Vorbereitung

**G**ewohnt umfangreich haben sich die Volleyballer des TSV auf die anstehende Saison vorbereitet. Hier ein kleiner Rückblick auf ein gemeinsames Trainingslager von Senioren- und Jugendspielern sowie ein Vorbereitungsturnier der ersten Herrenmannschaft.

## Trainingslager in Feuchtwangen

Gemeinsam mit den 3. Herren ging es für die männliche B- und D-Jugend dieses Jahr für drei Tage nach Feuchtwangen ins Trainingslager.

Am Freitag erfolgte die Anreise mit einer anschließenden Stadtbesichtigung. Der Samstagmorgen begann mit einem Morgenlauf. Mit Ausnahme von einigen Orientierungsproblemen bei den 3. Herren ging es anschließend für die ganze Gruppe mit einem kurzen Zwischenhalt am üppigen Frühstücksbuffet in die neugebaute Dreifachhalle des DJK Feuchtwangen. Da es für die Schwabmünchner zum ersten Mal nach Franken ging, gab es anfangs noch kleine Probleme mit der neuen Halle. Doch was wäre der TSV, wenn er dieses Problem nicht auch hätte lösen können? Mit wagemutigen Netzkonstruktionen konnte das Training etwas verspätet endlich beginnen. So konnte das 6-stündige Training am Samstag ohne weitere Probleme durchgeführt werden. Nach dem Training ging es wieder zurück zur Jugendherberge. (An dieser Stelle ein Dankeschön an den Shuttle Service.) Nach dem Abendessen wurden noch verschiedene Gesellschaftsspiele mit der ganzen Gruppe gemacht. Manche hatten sich hierbei nicht immer unter Kontrolle, dennoch war es ein großer Spaß für alle Beteiligten. Am nächsten Tag ging es ohne Morgenlauf schon etwas früher in die Halle, um anschließend den Bus nach Hause zu erwischen. Das dreistündige Training war mit Ab-



*TSV-Volleyballer der unterschiedlichsten Altersgruppen beim Trainingslager in Feuchtwangen*

schlussspielen und Teambuildingaufgaben genau das richtige Finale für das Trainingslager. Zwar verlief die Heimfahrt dank der deutschen Bahn nicht so, wie es sich die meisten vorgestellt hatten, doch auch hier wussten sich die Menkinger zu helfen und versüßten sich die teilweise mehr als zweistündigen Aufenthalte mit verschiedenen Spielen.

## Vorbereitungsturnier im Kraichgau

Am letzten Ferienwochenende ging es für die 1. Herren der Volleyballer zum Vorbereitungsturnier nach Bretten in der Nähe von Karlsruhe. Zwar reiste die Mannschaft nicht ganz vollständig an, aber dafür war mit Oliver Eberle ein Edelfant mit an Bord, der schon

im Jahr zuvor beim Vorbereitungsturnier in Mühlendorf für Furore auf der Bank sorgte. Die junge Mannschaft von Trainer Daniel Köhn kam bei einigen Staus während der Hinfahrt schon in die richtige Stimmung. Gesänge und Filmzitate sorgten für jubelnde Staugäste. Die Spiele am ersten Tag waren jenseits von Gut und Böse. Zum einen: „(Sc)H(!)ui!“ und zum anderen: „Pfui!“. Es wurde alles geboten. Am Ende standen zwei Siege gegen unterklassige Gegner und eine Niederlage gegen den Verbandsligisten aus Radolfzell zu Buche. Anschließend ging der Duschpokal wieder einmal an den TSV. ZAAACK! Am nächsten Tag spielten sich die Jungs mehr recht als schlecht auf Platz sieben und verdienten sich so einen gewaltigen Fresskorb.



*Mit einer ganz jungen, aber hungrigen Mannschaft will Trainer Daniel Köhn (hinten links) in diesem Jahr die schwere Aufgabe in der Landesliga angehen.*

## QUALITÄT AUS TRADITION

Der Keck Frischmarkt im Herzen Schwabmünchens setzt auf Qualität aus Tradition, Kundenservice und Leistung. Seinen Kunden bietet der Markt täglich frisches und ausgewähltes Obst und Gemüse vom Großmarkt aus München. Neben dem vielfältigen Lebensmittelsortiment und ofenfrischen Backwaren gibt es auch eine große Auswahl an Produkten von „Andechser Natur“ und „Demeter Bio“. Bekannt ist das Unternehmen auch durch seine dekorativen Geschenkkörbe in allen Größen und für jeden Anlass.

# CARL KECK

## Frischmarkt

mitten in Schwabmünchen

Fuggerstraße 9 • Telefon 4419

ALTSTETTER  
WURSTWAREN

REICHHALTIGES  
WEINANGEBOT

GUT SORTIERTE  
KÄSETHEKE



# GERD'S BIKESHOP

**BAHNHOFSTR. 13**  
**86830 SCHWABMÜNCHEN**  
**TEL. 0 82 32 / 34 88**



## Praxis für Krankengymnastik/Physiotherapie

# ELISABETH KOCH



Tegelbergstraße 11 86830 Schwabmünchen  
Tel. 08232/71836 Fax 08232/71030  
[www.krankengymnastik-koch.de](http://www.krankengymnastik-koch.de)

- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Massage
- Fußreflexzonen-Massage
- Traditionelle chinesische Medizin
- Wirbelsäulenbehandlung n. Dorn
- Fango-, Eis- und Elektrotherapie
- Osteopathie
- Aroma-Massage
- Hausbesuche

## pflegen • heilen • helfen

### Mobile Alten- und Krankenpflege Plunger

Wir versorgen Sie  
fachlich und kompetent.

Wir sind Vertragspartner aller  
Pflegekassen-Krankenkassen.

Unsere Leistungen:

- Krankenhausnachsorge
- alle verordneten med. Leistungen
- hauswirtschaftl. Versorgung
- Körperpflege
- Stundenbetreuung  
(Di + Do 13.30 - 17.30 Uhr)

**24 Stunden**  
Pflegenotruf

**Tel. 08232 / 99 41 89**

Unser Versorgungsgebiet:

- Schwabmünchen, Bobingen
- und alle umliegenden Gemeinden



Mobile Pflege Plunger • Private Sozialstation • Robert-Bosch-Str. 10 • 86830 Schwabmünchen • Tel. 08232/994189



# 600 Sportler zu Gast am Breitweg

**B**eim 21. Kerker-Cup in Schwabmünchen holten sich 48 Mannschaften den letzten Schliff für die Saison. Die Traditionsveranstaltung wurde vom Orga-Team des TSV wieder glänzend über die Bühne gebracht und hat so seinen guten Ruf bestätigt.

Fast perfekt über die Bühne gebracht hat der TSV Schwabmünchen seinen 21. Kerker-Cup. Das bunte Treiben von 48 Mannschaften bei dem Menkinger Volleyballvorbereitungsturnier in sechs Hallen stellt das Organisationsteam um Gerhard Meck jährlich vor Herausforderungen. 600 Volleyballinteressierte bekamen von dem Stress und der Arbeit aber nur wenig mit. Sie sahen stattdessen spannende Begegnungen mit Generalprobencharakter vor der anstehenden Saison. Ein falsch eingetragenes Ergebnis war der einzige kleine Makel im Turnierablauf. Doch der Fehler war schnell entdeckt und korrigiert.

Schon seit langem hat das Turnier sein eigenes und familiäres Flair entwickelt. Die meisten Mannschaften melden sich aus Tradition an. So kommt es am Samstagmorgen vor Spielbeginn häufig zum freudigen Wiedersehen mit alten Weggefährten und mit an früheren Kerker-Cups gewonnenen Freundschaften.

## Wichtige Generalprobe

Sportlich gesehen ist das Turnier für die meisten Vereine die Generalprobe für die eine Woche später beginnende Hallensaison. Trotz allem Organisationsstress ließ es sich der Ausrichter nicht nehmen, gleich mit drei Männer- und drei Frauenmannschaften anzutreten. Während die weibliche B-Jugend von Peter Ehinger erste Erfahrungen im Erwachsenenbereich sammelte und die „SMÜ-Revival-Truppe“ Platz 19 holte, erkämpfte sich die Bezirksklassen-Schwabmünchen I den guten neunten Platz im starken Teilnehmerfeld. Während Königsbrunn II zweite Frauenmannschaft auf dem zufriedenstellenden 13. Rang landete, erreichten die Spielerinnen vom FC Kleinaitingen sogar den sechsten Platz. Dieser wurde nur vom neuen Landesligisten TSV Königsbrunn I getoppt. Die Spielerinnen von Trainerin Svetlana Turgunbajew verloren in der Vorrunde zwar das Derby gegen Schwabmünchen I, erreichten dennoch das Halbfinale. Dort mussten sie sich allerdings dem späteren Turniersieger Gröbenzell klar geschlagen geben. Immerhin schlugen sie zum Abschluss den letztjährigen Kerker-Cup-Gewinner und kommenden Landesligagegner Bad Gröbenbach I im kleinen Finale mit 2:0 (25:17, 25:18).

## Ex-Satellites auf Platz neun

Bei den Männern spielten die vorderen Plätze andere aus. Die beste Platzierung erreichte das Team aus ehemaligen Schwabmünchnern UNOV („United Nasen of Volley“). Sie belegten Rang neun. Zuvor hatten sie sich eine spannende Begegnung gegen ihre



*Gerhard Meck – seit acht Jahren der Regisseur der legendären Turnierveranstaltung der Volleyballer*

„Nachfolger“ geliefert und den Landesligisten Schwabmünchen besiegt. Letztere wurden im Endklassement Zwölfter, gefolgt vom ersatzgeschwächten TSV Königsbrunn I (14.). Schwabmünchen III kam auf Platz 20.

„Alles in allem können wir sehr zufrieden sein. Das Turnier ist weiterhin sehr begehrt und das freut uns“, bilanzierte ein erschöpfter Organisator Gerhard Meck. „Ohne die gute Unterstützung der vielen freiwilligen Helfer und unsere langjährigen Sponsoren wie die Brau-

erei Schimpfle, die Kreissparkasse Augsburg und die Firma Kerker könnten wir das Turnier nicht stemmen.“

## „Geha!“ ist König Kerker

Es erscheint fast überfällig einen genauen Blick auf den Regisseur dieses legendären Events zu werfen. Gerhard Meck leitet den Kerker-Cup nun seit genau acht Jahren. Zwar nicht im Alleingang aber als Hauptorganisator, Fädenzieher oder auch einfach als „Chef“. In dieser Zeit hat er sein unglaubliches Organisationstalent und seine Multitaskingfähigkeit ein ums andere Mal unter Beweis gestellt. Dabei spielte „Geha“, als er sich der Aufgabe widmete, nicht einmal selbst aktiv im Verein Volleyball. Die Vorbereitungen gehen für den gebürtigen Schwabmünchner bereits einen Tag nach dem KerkerCup des Vorjahres los. Dann trägt er in einer MindMap zusammen, was man im nächsten Jahr verbessern könnte. Die härteste Zeit (auch für seine Frau) beginnt allerdings rund zehn Wochen vor dem Turnier. Fast jeden Mailkontakt mit Zulieferern oder Teams führt er im Namen des Kerkerteams höchst persönlich. Auch während des Turniers ist er sich trotz der Aufgaben im Turnierbüro nicht zu schade, selbst mit anzupacken. So sieht man ihn beim Pommessverkauf, beim Klo putzen oder einfach überall wo es brennt. Das durchschnittliche Schlafvolumen von Geha und seinem Büroassistenten Thomas Thiel beträgt an den drei Tagen geschätzte drei Stunden. Die Abteilung, die auf die Einnahmen des Turniers angewiesen ist, kann sich aber auch ein sonstiges Vereinsleben ohne Familie Meck nicht mehr vorstellen. Geha spielt seit letzter Saison wieder fest im zweiten Herrenteam und auf das Comeback von „TurbotineAußen“ wird immer noch sehnsüchtig gewartet. Danke, Geha, für alles und die vielen (positiven) Stunden Stress.



*Ergebnisse und Tabellen gibt es beim Kerker-Cup mit Unterstützung des Turnierbüros immer top-aktuell.*



## ZETTLER KALENDER

Ihr Partner in Sachen **Terminplanung!**



Zettler Kalender GmbH · Alpenstraße 3 · 86830 Schwabmünchen  
Tel. 0 82 32/96 13-0 · Fax 0 82 32/96 13 82 · www.zettler.de



www.kreissparkasse-augsburg.de

Meine Kreissparkasse.  
Was sonst!

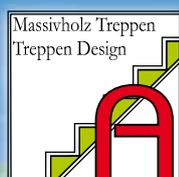
Fair. Menschlich. Nah.

 Kreissparkasse  
Augsburg

Wir geben unseren Kunden in bewegten Zeiten Sicherheit und Vertrauen. Persönliche Nähe, kompetente Beratung und umfassende Finanzdienstleistungen sowie die Erreichbarkeit über unsere Geschäftsstellen, Telefon, Internet, Mobile Banking und Mobile Beratung sind ebenso klare Pluspunkte wie die Förderung von Kultur, Kunst, Sport, Sozialem und Umwelt. In der Summe ein hervorragendes Leistungsangebot, das unsere privaten, gewerblichen und kommunalen Kunden seit über 155 Jahren schätzen. **Besuchen Sie uns doch mal. Wir freuen uns auf Sie!**

Der Baum,  
ein Begriff  
der Natur.

Ammann, der Begriff bei Naturholztreppen.



**Ammann Treppen**  
Für mehr Lebensqualität

Industriegebiet Nord · Robert-Bosch-Straße 2 · 86830 Schwabmünchen  
Tel. 08232/80920-0 · Fax 08232/80920-50



**STUHLER**

Reisebüro und Omnibusunternehmen

Fuggerstraße 54, 86830 Schwabmünchen  
Tel. 0 82 32 - 40 93, e-mail: info@stuhler.de  
www.stuhler.de



# Entdecken Sie Prags Geheimnisse

**P**rag ist die Hauptstadt der Tschechischen Republik und eine der populärsten Städte Europas. Prag ist eine herrliche, gut erhaltene Stadt mit erstaunlicher Architektur und einer großen Menge schöner alter Gebäude, sich schlängelnder Gässchen und berühmter Sehenswürdigkeiten, wie Karlsbrücke, Altstädter Ring, Prager Burg usw. Im Jahr 1992 wurde der historische Stadtkern, der sich auf 866 ha erstreckt, in das Weltkulturerbe- und Naturverzeichnis der UNESCO eingetragen.

Die Schönheit von Prag ist beeindruckend. Die Herrschaft des Kommunismus in der Stadt dauerte mehr als 40 Jahre, und bis zum Jahr 1989 wurde die Stadt nur selten von Touristen besucht. Die samtene Revolution am 17. November 1989 änderte alles (heute Staatsfeiertag der Tschechischen Republik). „Mütterchen“ Prag ist eine blühende Hauptstadt und die Wiege der Kultur mit einer Menge berühmter Schriftsteller, Künstler, Athleten, Sportler, Models und Filmregisseuren.

Ohne Rücksicht darauf, wohin Sie sich in Prag bewegen werden, werden Sie Teile der reichen Geschichte entdecken, die vom Heiligen Römischen Reich beginnend, über das Habsburger Reich, die Erste Republik (1918), das Deutsche Protektorat Böhmen und Mähren und die kommunistische Tschechoslowakei bis zur heutigen demokratischen Tschechischen Republik reicht. Die vom Zweiten Weltkrieg nicht zerstörte Stadt kann bereits durch einen bloßen Spaziergang durch die rekonstruierten Barock-, Rokoko- und Jugendstilstraßen ein unvergessliches Erlebnis bieten. Prag erstreckt sich auf einem vielgliedrigen Terrain an beiden Ufern der Moldau in der Mitte Böhmens.

## Eine Stadt am Fluss und sieben Hügeln

Das abwechslungsreiche Relief verleiht Prag seinen einmaligen Reiz und das beeindruckende Panorama. Die Prager Anhöhen bieten eine Unzahl atemberaubender Aussichten. Durch Prag fließt auf einer Länge von 31 km die Moldau (Vltava), an der breitesten Stelle misst sie 330 m. Der Moldau verdankt Prag eine weitere Besonderheit – seine Inseln und Mäander mit romantischen Winkeln.



*Die vielen schönen Seiten Prags lernten im Frühjahr auch die B-Jugend Handballerinnen des TSV (hier Rebecca Müller, Lea Stegherr Sandra Flittner) beim weltgrößten Jugendhandballturnier kennen.*

## Stadt der Liebe

Ein Spaziergang durch enge Gassen im Schein von Gaslaternen, ein Kuss unter einem blühenden Baum in einem Barockgarten, eine Fahrt auf einem historischen Dampfer oder mit einer Dampfeisenbahn, eine Nacht auf einem Schloss oder einer Burg, eine Hochzeit im Schlosspark – all dies sind die Zutaten für den romantischen Cocktail Prags. Und mixen kann ihn sich jeder, wie er`s mag!

## Goldenes Prag

Dieses Attribut stammt vermutlich aus Zeiten des böhmischen Königs und deutschen Kaisers Karl IV., als die Türme der Prager Burg vergoldet wurden. Einer anderen Theorie nach erhielt Prag dieses Prädikat unter Rudolf II., welcher Alchemisten auf ihrer Suche nach Gold unterstützte.

## Hunderttürmiges Prag

So nannte man Prag schon vor mehreren Jahrhunderten wegen der zahlreichen Türme und Aussichtstürme, die das Prager Stadtbild prägten. Mittlerweile zählt Prag bereits an die 500 Türme.



# Im Fokus: Selbstgespräche oder der innere Dialog

Jeder Sportler führt Selbstgespräche, meist unbewusst und somit unkontrolliert. Mal sind sie positiv und unterstützen uns, mal sind sie negativ und ziehen uns nach unten. Bei negativen Stimmen sprechen wir von einem inneren Kritiker, dem wir nichts recht machen können oder von einem inneren Schweinehund der mal wieder faul ist und keine Lust hat sich zu plagen. Erfolgreiche Sportler sind in der Lage konstruktiv, anspornende und handlungsorientierte Selbstgespräche zu führen.

Negatives Beispiel: „Jetzt kommt der steile Anstieg. Hoffentlich hängt mich der Vordermann nicht ab. Ich versuche dranzubleiben.“ Positives Beispiel: „Jetzt kommt der steile Anstieg. Da habe ich die Chance zum Angriff. Ich ziehe vorbei, ich bin der Stärkere.“ Wie können wir Selbstgespräche konstruktiv und positiv führen, um mit den inneren Persönlichkeitstypen in Dialog zu treten und einen Ausgleich der Interessen zu erreichen? Drei Phasen sind zu durchlaufen: Innere Stimme identifizieren – Der innere Dialog – Lösungen finden.

## Innere Stimme identifizieren

Der Coach klärt mit dem Sportler bei welcher Situation der Dialog abläuft. Welchen Namen würde der Sportler dieser Stimme geben? Zusammen mit dem Coach klärt der Sportler, was die gute Absicht dieser Stimme ist und was dadurch sichergestellt werden soll. Dieser Teil ist

wichtig für die Würdigung des Inhalts, um letztendlich die Kooperationsbereitschaft im Inneren zu erleichtern.

## Der innere Dialog

Der Sportler analysiert mit Hilfe seines Coaches das Selbstgespräch und hört z.B. ob die innere Stimme laut, leise, ruhig, anklagend, unterstützend, ... ist. Oft ist es hilfreich sich in die konkrete Situation aus der Vergangenheit zu versetzen, um dann in Dialog mit diesem Persönlichkeitsteil zu treten. Der Dialog äußert sich als Stimme, Gefühl oder auch als Symbol. Der Sportler hinterfragt nun die gute Absicht, was für ihn sichergestellt werden soll. Wenn dies geklärt ist, sucht der Sportler einen positiven Namen für diesen Persönlichkeitsteil und integriert die gute Absicht darin. Namen könnten sein z.B. „Behüter“ oder „Ausgleicher“ oder ...

## Lösungen finden

Um eine Lösung zu finden, hilft der Coach dem Sportler mit dem Persönlichkeitsanteil Kontakt aufzunehmen, der für die Kreativität steht. Auch hier hilft es unter Umständen, von einer konkreten Situation in der Vergangenheit auszugehen, in der der Sportler kreativ war. Nun sucht der Sportler nach Ideen, wie die gute Absicht des anderen Persönlichkeitsanteils sichergestellt werden kann, ohne den Sportler zu belasten. Es ist das Ziel des Coach den inneren Dialog konstruktiv aufbauend zu gestalten. Die Ideen werden also als



Ein Halbmarathon im Allgäu bot für Handballer Malte Knoke genügend Zeit für Selbstgespräche – sie haben wohl geholfen, denn er kam ins Ziel!

nächstes mit dem „kritischen“ Persönlichkeitsanteil besprochen. Wenn es noch nicht passend ist geht es zurück zum kreativen Persönlichkeitsanteil, der wieder neue Ideen entwickelt. So entwickelt das Innere Team des Sportlers eine konstruktive und handlungsorientierte Lösung.

Eine weltbekannte erfolgreiche Unternehmerpersönlichkeit wie Walt Disney hat diese Technik des „Inneren Team“ schon benutzt um seine berühmten Figuren zu entwickeln. Er ist der beste Beweis dafür wie wertvoll und hilfreich diese Technik ist. Erfolg beginnt im Kopf und wird durch Handeln realisiert.

Viel Erfolg und Durchhaltevermögen wünscht Euch Hermann Müller.

**KNA**  
**PU** **CK**  
**PUNKT**  
medienagentur

.grafik .print .folien .web

museumstraße 2  
86830 schwabmünchen  
tel. 08232 - 80 92 30  
info@knack-punkt.com

www.knack-punkt.com



.medienagentur knackpunkt...

...eine für Alles!

# Willkommen im TSV!

## Neueintritte von Juli bis September 2011

Bachschmid Siegfried	Volleyball	Lenzgeiger Robert	Bogenschützen
Baier Kevin	Fußball	Liegl Renate	Turnen
Bartalis Gertrud	Rehasport	Matthesius Benedikt	Leichtathletik
Bauer Cäcilia	Turnen	Missenhardt Ulrich	Fußball
Baumann Johannes	Handball	Nourzei Abas	Fußball
Bea Moise	Fußball	Nourzei Kaschef	Fußball
Binder Manuel	Fußball	Papsdorf Frank	Fußball
Bock Adrian	Fußball	Rackl Mario	Turnen
Braun Philip	Volleyball	Respondeck Kevin	Fußball
Bruckdorfer Gabriel	Taekwondo	Rest Carmen	Turnen
Brunn von Elias	Tennis	Riegg Bettina	Turnen
Ebner Dominik	Volleyball	Sander Fabian	Fußball
Eichmann Arthur	Fußball	Sander Felix	Fußball
Feit Reiner	Fußball	Sauermann Ryan	Schwimmen
Geiger Christina	Taekwondo	Schelchshorn Nick	Fußball
Gutjahr Tobias	Handball	Schikor Tobias	Turnen
Holzer Sebastian	Fußball	Spieler Jonas	Fußball
Kandziora Guido	Fußball	Stürz Dominik	Fußball
Klages Marco	Fußball	Tänzler Dominik	Leichtathletik
Knaack Dirk	Handball	Tänzler Sabrina	Leichtathletik
Knott Klaus	Fußball	Wagner David	Inlinehockey
Kögel Lucas	Volleyball	Weindler Kilian	Leichtathletik
König Florian	Fußball	Wukonigg Moritz	Fußball
Krappig Cindy	Fußball	Zerle Michael	Fußball
Krybus Erich	Rehasport	Ziegler Ludwig	Fußball
Leitner Jonas	Turnen		



## TSV Info

Sie erreichen uns:  
Geschäftsstelle  
Fuggerstraße 50  
86830 Schwabmünchen

Öffnungszeiten:  
Mo + Mi 08:30 – 11.00 Uhr  
Do 14.30 – 17.30 Uhr

Ihre Ansprechpartnerin:  
Hildegard Geiger  
Tel. 08232/4130

Unsere Vorstandschaft:  
1. Vorsitzender  
Hans Nebauer  
stellv. Vorsitzende  
Loni Becht  
stellv. Vorsitzender  
Georg Daschner  
[www.tsv-schwabmuenchen.de](http://www.tsv-schwabmuenchen.de)



### 50. Geburtstag

Fischer Sieglinde  
Franzock Elke  
Fritsch Karsten  
Jörg Martina  
Kraus Dieter  
Negele Gudrun  
Schmid Ulrich  
Schoder Martha  
Steuer Dietmar  
Wildegger Max

### 60. Geburtstag

Blaß Richard  
Burczyk Edith  
Gress Gabriele  
Hämmerle Christa  
Hartmann Reinhold  
Hefele Konrad  
Huber Irmgard

### 65. Geburtstag

Fischer Margrit  
Fritz Dieter  
Heiß Anton  
Mattmer Rosa Maria  
Schlarnhauser Andreas  
Schwarzenbacher Heinz  
Vieweg Regina  
Wagner Isolde

### 70. Geburtstag

Dänschel Elfriede  
Egger Heinz  
Goth Edeltraud  
Heuchele Veronika  
Hieber Anton  
Huber Herta  
Klöbel Erich  
Kraus Maria Theresia  
Kugelman Irene  
Luber Ingeborg  
Rau Felix  
Reißer Otto  
Strack Max

### 75. Geburtstag

Käsmair Rosina  
Metz Sofie  
Negele Gisela  
Schlögel Maria  
Weis Alois

Mercedes-Benz

## Spielmacher der Saison: Der neue SLK

Service unter einem guten Stern.  
Genießen Sie das gute Gefühl bei Kauf  
und Service bestens aufgehoben zu sein.

ADAC Motorwelt 09/2010  
75 Werkstätten im Test  
Autohaus Schäfer  
Königsbrunn  
Messerschmitt  
Mercedes-Vertragwerkstatt  
sehr gut Test

**Schäfer**  
leistungsstark - kompetent - familiär  
Autohaus Schäfer GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf, Service und Vermittlung

Schwabmünchen • Gottlieb-Daimler-  
Str. 2 • Telefon 08232/959870  
Königsbrunn • Messerschmitt 2  
Telefon 08231/960980

# Ideen, die passen!

**hi**

**HÜBENTHAL**  
Werbung & Grafik GmbH

Jahnstraße 44a  
86830 Schwabmünchen  
Tel. 08232/903930



## Sonnige Aussichten

Wer sich dafür entscheidet, Sonnenlicht in wertvollen Strom umzuwandeln, setzt für seine Kinder ein Zeichen. Denn die Errichtung einer Solarstromanlage ist praktizierter Umweltschutz und Ausdruck gesellschaftlicher Verantwortung.



[www.solarhaering.de](http://www.solarhaering.de)



86836 Obermeitingen • Elias-Holl-Straße 22 • Tel. 08232/79241

## LÖSUNGEN MIT METALL

Kreative Arbeit  
aus Meisterhand

Bauschlosserei • Innenausbau • Wohnaccessoires aus Metall



Türen  
Tore  
Zäune  
Geländer  
Handläufe  
Treppen  
Balkone

UDO  
STEGHERR  
SCHLOSSEREI

86830 Schwabmünchen  
Herbststraße 17  
Tel. 08232 / 904120  
Fax 08232 / 904160

## Natürlich alles rund ums Haus!



**ÖKO HAUS** GmbH

Naturbaustoffe  
Photovoltaik

Riedstraße 23  
86830 Schwabmünchen  
Tel. 08232/903206  
Fax 08232/903218  
[www.oeko-haus.com](http://www.oeko-haus.com)

Parkett  
Kork+Lino  
Teppiche  
Naturfarben  
Lehmputze  
Dämmung  
Solarstrom

## FAHRSCHULE Rödl

- Kompetent
- Freundlich
- Lernen in familiärer Atmosphäre
- Individuelles Fragebogentraining
- Wir sind immer für Sie da!

*Dort, wo  
fahren lernen  
Spaß macht!*



Inh. Walter Socher

Vogteistraße 3 • 86830 Schwabmünchen  
Tel.: 08232-903112 • Fax: 08232-9685976



# Feel free

Contactlinsen für jeden Typ

# OPTIK GRÜNDE

FREUDE AM SEHEN.

86150 Augsburg  
Maximilianstraße 65

86161 Augsburg  
Schwaben-Center

86153 Augsburg  
City-Galerie

86199 Augsburg  
Bergiusstraße 1

86830 Schwabmünchen  
Luitpoldstraße 12

86830 Schwabmünchen  
Mindelheimer Straße 44

86399 Bobingen  
Bahnhofstraße 2

- Umfassende Aufklärung, Beratung und Betreuung zu den Themen Schwerhörigkeit, Tinnitus und Gehörschutz
- Erster Anbieter in Bayern von RENOVA HÖRTRAINING® bei der Hörgeräteanpassung und -einstellung
- Regelmäßige Informationsveranstaltungen zum Thema Schwerhörigkeit



**Hörzentrum  
Böhler**

Audiotherapie | Hörgeräte | Beratung

## NATÜRLICH BESSER HÖREN!

NATÜRLICH  
BESSER HÖREN!



[www.hoerzentrum-boehler.de](http://www.hoerzentrum-boehler.de)

**Schwabmünchen**  
Feyerabendstr. 13  
Tel. 08232/90 58 40

**Augsburg**  
Halderstr. 29  
Tel. 0821/36 101

**Neusäß**  
Remboldstr. 4  
Tel. 0821/46 21 08

[www.holz-demharter.de](http://www.holz-demharter.de) | Augsburger Str. 7 | Schwabmünchen | Tel.: 08232 - 3100

# Demharter

*Holz für Heim und Garten*



*Ganz schön schön*  
Stab, Diele oder Schiffsboden –  
Parkettboden vereint Wertigkeit und  
Formvollendung.

*Ganz schön praktisch*  
Systematische Wand- und  
Deckengestaltung kombiniert  
Funktionalität mit gutem Aussehen.



## Lust auf Gesundheit?

Wir beraten Sie gerne.

# Vital

[www.vital-gesundheitsoase.de](http://www.vital-gesundheitsoase.de)  
**GESUNDHEITSOASE**



## Ihr Spezialist für

- Vitamine (Bodymed, Orthomed)
- Tees aus köA, Eiweißriegel, Powershake
- Aromaöle v. Primavera
- Saunaöle, Räucherwerk
- Duftsteine, -lampen, -brunnen
- Magnetfeldkur
- Gewichtsreduktion
- Ernährungsberatung

Bahnhofstraße 10, 1. Stock • 86830 Schwabmünchen • Telefon 08232 / 905085 • Fax 08232 / 73244  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.00 - 13.00 Uhr, Montag u. Freitag 15.30 - 17.30 Uhr und nach Vereinbarung